

**澳門特別行政區****REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU****行政法務司司長辦公室****GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO  
E JUSTIÇA****第 21/2008 號行政法務司司長批示****Despacho da Secretária para a Administração  
e Justiça n.º 21/2008**

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（二）項及第七條，連同第6/2005號行政命令第一款及第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 6/2005 e os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

轉授一切所需權力予民政總署管理委員會主席譚偉文或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與啟益進出口貿易公司簽署民政總署購置壹台膠輪工業鏟泥機合同。

São subdelegados no presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, Tam Vai Man, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para o fornecimento de um Bobcat industrial com pneus de borracha, a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a «Agência Comercial Kai Iek».

二零零八年五月二日

2 de Maio de 2008.

行政法務司司長 陳麗敏

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

**第 22/2008 號行政法務司司長批示****Despacho da Secretária para a Administração  
e Justiça n.º 22/2008**

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，連同第6/2005號行政命令第一款及第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 6/2005 e os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰，或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“澳門電訊有限公司”簽訂向身份證明局提供災後復原中心之電子護照製作中心及（CA）認證實體中心的構建工程的合同。

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de Prestação de Serviços de Engenharia da Estruturação e Construção do Centro de Produção de Passaportes Electrónicos e do Centro de Certificação (CA) dependentes do Centro Logístico de Dados, à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a empresa «Companhia de Telecomunicações de Macau S.A.R.L.».

二零零八年五月九日

9 de Maio de 2008.

行政法務司司長 陳麗敏

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

**第 23/2008 號行政法務司司長批示**

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（一）項及第七條，以及第6/2005號行政命令第一款及第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予行政暨公職局局長朱偉幹學士或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“永華清潔打腊服務”簽訂為行政暨公職局提供清潔服務的合同。

二零零八年五月十四日

行政法務司司長 陳麗敏

二零零八年五月十五日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

**經濟財政司司長辦公室****第 69/2008 號經濟財政司司長批示**

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第三條及第七條，第6/2005號行政命令第二款，以及第12/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予勞工事務局局長孫家雄或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“澳門管理保安服務有限公司”簽訂提供保安服務的合同。

二零零八年五月六日

經濟財政司司長 譚伯源

**第 70/2008 號經濟財政司司長批示**

基於有需要對本年度澳門特別行政區財政預算第一章第七組經常開支中職能分類8-01-0經濟分類04-01-05-00-02，項目為

**Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 23/2008**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 6/2005 e os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Administração e Função Pública, licenciado José Chu, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de limpeza à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a celebrar com a «Agência de Limpeza Veng Va».

14 de Maio de 2008.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 15 de Maio de 2008. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

**GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS****Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 69/2008**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 3.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, do n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, e dos n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 12/2000, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

São subdelegados no director dos Serviços para os Assuntos Laborais, Shuen Ka Hung, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de segurança, a celebrar com a «Agência de Serviços de Segurança e Administração Macau Limitada».

6 de Maio de 2008.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

**Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 70/2008**

Tornando-se necessário fazer a redistribuição de verba do capítulo 01 — divisão 07, com as classificações funcional 8-01-0 e económica 04-01-05-00-02 da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para

“經常轉移——公營部門——其他——社會協調常設委員會”的款項作出再分配；

在社會協調常設委員會的建議下，經聽取財政局的意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第6/2005號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

按照十二月三十一日公佈之第7/2007號法律第十條第一款規定，將追加於本年度澳門特別行政區財政預算第一章第七組經常開支中職能分類8-01-0經濟分類04-01-05-00-02，項目為“經常轉移——公營部門——其他——社會協調常設委員會”，金額為\$739,900.00（澳門幣柒拾叁萬玖仟玖佰元整）的款項，分配如下：

#### 經常開支

02-00-00-00	資產及勞務 .....	\$	739,900.00
02-03-00-00	勞務之取得		
02-03-09-00	未列明之負擔		
02-03-09-00-99	其他 .....	\$	739,900.00
	總開支 .....	\$	739,900.00

二零零八年五月九日

經濟財政司司長 譚伯源

二零零八年五月十二日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

#### 社會文化司司長辦公室

#### 第 52/2008 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第七條，第14/2000號行政命令第一款、第二款及第五款，以及第6/2005號行政命令第四款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予教育暨青年局局長蘇朝暉碩士或其法定代任人，以便其代表澳門特別行政區與“圓方工程顧問有

o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Conselho Permanente de Concertação Social;

Sob proposta do Conselho Permanente de Concertação Social e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A verba do capítulo 01 — divisão 07, com as classificações funcional 8-01-0 e económica 04-01-05-00-02, da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau (OR) para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Conselho Permanente de Concertação Social, na importância de \$ 739 900,00 (setecentas e trinta e nove mil e novecentas patacas), é distribuída, nos termos do n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 7/2007, publicada a 31 de Dezembro, da seguinte forma:

#### Despesas correntes

02-00-00-00	Bens e serviços .....	\$	739 900,00
02-03-00-00	Aquisição de serviços		
02-03-09-00	Encargos não especificados		
02-03-09-00-99	Outros .....	\$	739 900,00
	Total de despesas .....	\$	739 900,00

9 de Maio de 2008.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 12 de Maio de 2008. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

#### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 52/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Educação e Juventude, mestre Sou Chio Fai, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administra-

限公司”簽訂“駿菁活動中心擴建工程顧問及稽查工作”承攬合同。

二零零八年五月九日

社會文化司司長 崔世安

### 第 53/2008 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，第14/2000號行政命令第一款、第二款和第五款，以及第6/2005號行政命令第四款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長姚偉彬教授或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與陳炳華簽訂“澳門大學宿舍C2，C3及C4設計及招標文件顧問服務”的合同。

二零零八年五月十五日

社會文化司司長 崔世安

二零零八年五月十五日於社會文化司司長辦公室

辦公室代主任 王慧嫻

### 運輸工務司司長辦公室

### 第 12/2008 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第七條及第13/2008號行政命令第二款的規定，作出本批示。

一、轉授予交通事務局局長汪雲作出下列行為的權限：

(一) 簽署任用書；

(二) 授予職權並接受名譽承諾；

(三) 根據現行法例，准許特別假期及短期無薪假，以及就因個人理由或工作需要而移轉假期作出決定；

tiva Especial de Macau, como outorgante, no contrato de empreitada de «Serviços de Assessoria e Fiscalização da Obra de ampliação do Centro de Juventude do Bairro do Hipódromo», a celebrar com a «INFINITY – Engineering Consultant Ltd.».

9 de Maio de 2008.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 53/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, professor doutor Iu Vai Pan, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo à prestação de serviços de «Consultadoria do projecto e preparação da documentação para o concurso público, relativo aos edifícios residenciais C2, C3 e C4, da Universidade de Macau», a celebrar com o José Floriano Pereira Chan.

15 de Maio de 2008.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 15 de Maio de 2008. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Vong Wai Han*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

### Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 12/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e do n.º 2 da Ordem Executiva n.º 13/2008, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É subdelegada no director dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, Wong Wan, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Assinar os diplomas de provimento;

2) Conferir posse e receber a prestação do compromisso de honra;

3) Conceder licença especial e licença de curta duração, nos termos da legislação em vigor, e decidir sobre a transferência de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

(四) 經法理前提之審查後，批准臨時委任、續任，以及將臨時委任或定期委任轉為確定委任；

(五) 批准編制內人員、編制外合同及散位合同制度人員在職程職級內的職階變更；

(六) 批准收回因病缺勤而喪失的在職薪俸；

(七) 根據現行適用法例的規定，批准將經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》規定的年資獎金及津貼和將第8/2006號法律核准的公務人員公積金制度規定的供款時間獎金發放予有關人員；

(八) 在無須變更報酬條件下，批准編制外合同，散位合同及個人勞動合同的續訂；

(九) 根據法例的規定，准許免職及解除編制外合同，散位合同及個人勞動合同；

(十) 以澳門特別行政區的名義，簽訂所有與交通事務局人員有關的編制外合同，散位合同及個人勞動合同；

(十一) 簽署計算及結算有關人員服務時間的證明文件；

(十二) 批准以超時或輪班制度按法律訂定之限度提供服務；

(十三) 批准交通事務局人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

(十四) 批准交通事務局人員參加在澳門特別行政區舉辦的會議、研討會、座談會、專題講座及其他同類活動；

(十五) 批准交通事務局人員到香港特別行政區及內地公幹，但以該等人員有權收取二天日津貼的公幹情況為限；

(十六) 批准處於長期無薪假狀況的公務員及處於在交通事務局編制以外工作的其他狀況的公務員請求回任的申請；

(十七) 批准返還與擔保承諾或執行與澳門特別行政區簽訂的合同無關的文件；

(十八) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(十九) 批准作出登錄於澳門特別行政區預算開支表一章中，關於交通事務局執行工程和取得資產及勞務的開支，但以

4) Autorizar a nomeação provisória, a recondução e converter as nomeações provisórias ou em comissão de serviço em definitivas, verificados os pressupostos legais;

5) Autorizar a mudança de escalão nas categorias das carreiras de pessoal dos quadros e do pessoal contratado além do quadro e em regime de assalariamento;

6) Autorizar a recuperação do vencimento de exercício perdido por faltas por motivo de doença;

7) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e dos subsídios previstos no ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, tendo presente as disposições legais aplicáveis;

8) Autorizar a renovação dos contratos além do quadro, de assalariamento e individual de trabalho, desde que não implique alteração das condições remuneratórias;

9) Conceder a exoneração e a rescisão dos contratos além do quadro, de assalariamento e individual de trabalho, nos termos legais;

10) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos além do quadro, de assalariamento e individual de trabalho relativos a pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;

11) Assinar as certidões de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo respectivo pessoal;

12) Autorizar a prestação de serviço por turnos ou em regime de horas extraordinárias até ao limite previsto na lei;

13) Autorizar a apresentação do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego e seus familiares às Juntas de Saúde, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

14) Autorizar a participação do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

15) Determinar deslocações do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, à Região Administrativa Especial de Hong Kong e ao Interior da China, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo até dois dias;

16) Autorizar os pedidos de regresso ao serviço dos funcionários em situação de licença de longa duração e em situações de actividade fora do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;

17) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou execução de contratos com a Região Administrativa Especial de Macau;

18) Autorizar o seguro de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

19) Autorizar a realização de despesas com obras e aquisição de bens e de serviços, inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau re-

\$600,000.00（澳門幣陸拾萬元）為限，倘獲豁免進行諮詢及/或訂立書面合同，有關金額的上限減半；

（二十）批准支付部門運作所需的確定及必要開支，如動產租賃開支、公共地方的開支、保險開支、清潔、消毒、保養及保安開支、水、燃氣及電力開支、交通及通訊服務開支、以及期刊（書刊或電子刊物）開支；

（二十一）按照（十九）項轉授予的權限，批准根據現行有關法例所載的公共承攬工程的後加或後減工程；

（二十二）以澳門特別行政區名義，簽署有關擬本已獲核准的合約的所有公文書；

（二十三）批准簽發存檔於該局的文件之證明，但法律另有規定者除外；

（二十四）簽署屬交通事務局職責範圍內致澳門特別行政區各實體及機構的文件；

（二十五）批准金額不超過\$5,000.00（澳門幣伍仟元）的招待費；

（二十六）批准報廢由交通事務局負責及被視為對部門運作已無用處的財產；

（二十七）就有礙車輛或行人正常通行的公共道路使用發出許可。

二、透過經運輸工務司司長確認並在《澳門特別行政區公報》公佈的批示，交通事務局局長認為有利於該局良好運作時，可將有關權限轉授予領導及主管人員。

三、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

四、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

五、自二零零八年五月十三日起，由交通事務局局長在本轉授權範圍內所作的行為，均予以追認。

六、廢止第14/2007號運輸工務司司長批示第二款（二十八）項的條文。

七、本批示自公佈翌日起生效。

二零零八年五月十三日

運輸工務司司長 劉仕堯

lativo à Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, até ao montante de \$ 600 000,00 (seiscentas mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando seja dispensada a realização de consulta e/ou a celebração de contrato escrito;

20) Autorizar o pagamento das despesas certas e indispensáveis, necessárias ao funcionamento dos serviços, como sejam as despesas com a locação de bens móveis, com condomínio, com seguros, com limpeza, desinfectação, manutenção e segurança, com água, gás e electricidade, com serviços de transporte e telecomunicações, bem como com publicações periódicas (em suporte de papel ou informático);

21) Autorizar a realização de trabalhos a mais e autorizar trabalhos a menos, em empreitadas de obras públicas, cuja competência é subdelegada nos termos da alínea 19), decorrentes da legislação em vigor sobre a matéria;

22) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos, que devem ser precedidos da aprovação das respectivas minutas;

23) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados nos respectivos Serviços, com exclusão dos excepcionados por lei;

24) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;

25) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas);

26) Autorizar o abate dos bens patrimoniais a cargo da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego que forem julgados incapazes para o serviço;

27) Emitir autorização para a utilização das vias públicas quando essa utilização seja susceptível de afectar o trânsito normal de veículos ou de peões.

2. Por despacho a publicar em *Boletim Oficial*, homologado pelo Secretário para os Transportes e Obras Públicas, o director dos Serviços para os Assuntos de Tráfego pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que forem julgadas adequadas ao bom funcionamento dos Serviços.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no uso dos poderes subdelegados aqui conferidos, cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados os actos praticados pelo director dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, no âmbito das competências ora subdelegadas, desde 13 de Maio de 2008.

6. É revogada a alínea 28) do n.º 2 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 14/2007.

7. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Maio de 2008.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.

**第 14/2008 號運輸工務司司長批示**

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第5/2003號和第102/2005號運輸工務司司長批示修改的第39/2002號運輸工務司司長批示第三款的規定，作出本批示。

一、下列人士擔任漁業諮詢委員會成員的委任獲續期兩年：

- (一) 澳門中華總商會代表冼志耀；
- (二) 澳門街坊聯合總會代表何海威；
- (三) 澳門漁民互助會代表郭沛；
- (四) 澳門漁民互助會代表馮金喜；
- (五) 澳門鮮魚行總會代表蘇中興；
- (六) 澳門鮮魚行總會代表張國柱；
- (七) 澳門魚業商會代表何錫強；
- (八) 澳門遠洋漁業發展暨船東協會代表梁帶福；
- (九) 何華添；
- (十) 黃國勝；
- (十一) 余榮讓；
- (十二) 李金平。

二、本批示自二零零八年六月二十日起生效。

二零零八年五月十三日

運輸工務司司長 劉仕堯

**批 示 摘 錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零零八年四月十四日作出的批示：

根據第289/2007號行政長官批示第六款，以及按照經十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條之規定，徵用房屋局人員編制確定委任第二職階首席高級技術員胡俊華在運輸基建辦公室擔任第一職階顧問高級技術員的職務，由二零零八年四月十八日至十二月三十一日。

**Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 14/2008**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 3 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 39/2002, alterado pelos Despachos do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 5/2003 e n.º 102/2005, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É renovada, pelo período de dois anos, a nomeação dos seguintes membros da Comissão Consultiva das Pescas:

- 1) Sin Chi Yiu, como representante da Associação Comercial de Macau;
- 2) Ho Hoi Vai, como representante da União Geral das Associações dos Moradores de Macau;
- 3) Kwok Pui, como representante da Associação de Auxílio Mútuo dos Pescadores de Macau;
- 4) Fung Kam Hee, como representante da Associação de Auxílio Mútuo dos Pescadores de Macau;
- 5) Sou Chon Heng, como representante da 《澳門鮮魚行總會》;
- 6) Cheong Kuok Chu, como representante da 《澳門鮮魚行總會》;
- 7) Ho Sek Keong, como representante da Associação dos Comerciantes da Pesca de Macau;
- 8) Leung Tai Fuk, como representante da Associação para o Desenvolvimento de Pesca no Oceano e de Proprietários de Barcos de Macau;
- 9) Ho Va Tim;
- 10) Vong Kok Seng;
- 11) Iu Veng Ion;
- 12) Lei Kam Peng.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 20 de Junho de 2008.

13 de Maio de 2008.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.

**Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14 de Abril de 2008:

Vu Chon Va, técnico superior principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, do quadro de pessoal do Instituto de Habitação — requisitado para exercer funções no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, como técnico superior assessor, 1.º escalão, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e ao abrigo do n.º 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 289/2007, de 18 de Abril a 31 de Dezembro de 2008.

根據第289/2007號行政長官批示第六款，以及按照經十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條之規定，徵用房屋局人員編制確定委任第二職階首席技術員黃美玲在運輸基建辦公室擔任第一職階特級技術員的職務，由二零零八年四月十八日至十二月三十一日。

摘錄自運輸工務司司長於二零零八年五月七日作出的批示：

根據第14/1999號行政法規第十條第一款（六）項、第十八條及第十九條的規定，徵用房屋局人員編制確定委任第一職階首席高級技術員朱艷馨以同一職級在運輸工務司司長辦公室擔任職務，自二零零八年五月十三日起，為期一年。

二零零八年五月十四日於運輸工務司司長辦公室

辦公室代主任 張佩儀

Wong Mei Leng, técnica principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, do quadro de pessoal do Instituto de Habitação — requisitada para exercer funções no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, como técnica especialista, 1.º escalão, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e ao abrigo do n.º 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 289/2007, de 18 de Abril a 31 de Dezembro de 2008.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Maio de 2008:

Chu Im Heng, técnica superior principal, 1.º escalão, de nomeação definitiva, do quadro de pessoal do Instituto de Habitação — requisitada, pelo período de um ano, para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, alínea 6), 18.º e 19.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, a partir de 13 de Maio de 2008.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 14 de Maio de 2008. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Cheong Pui I.*

## 廉 政 公 署

### 批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零零八年五月六日批示如下：

梅健昌——根據第10/2000號法律第十六條和第三十條、第31/2000號行政法規第二十七條第一款及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，自二零零八年六月二十二日起，以散位合同方式續聘用為第七職階熟練助理員，為期一年。

二零零八年五月十五日於廉政公署

代辦公室主任 胡家偉

## COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Comissário contra a Corrupção, de 6 de Maio de 2008:

Michael Moy — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar qualificado, 7.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, 27.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 31/2000, e 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 22 de Junho de 2008.

Comissariado contra a Corrupção, aos 15 de Maio de 2008. — O Chefe de Gabinete, substituto, *Vu Ka Vai.*

## 警 察 總 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零零八年四月二十九日作出的批示：

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條的規定，趙汝民學士在本局擔任資

## SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 29 de Abril de 2008:

Licenciado Chio U Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Gestão de Recursos destes Serviços, nos termos do artigo 4.º



源管理廳廳長的定期委任，自二零零八年六月一日起續期一年。

根據第9/2004號行政法規修改的十二月三十一日第66/94/M號法令通過的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第七十一條一款、第七十五條一款a)項及第九十八條h)項、以及經第17/2003號行政法規修改的第2/2001號行政法規第八條的規定，警務總長Francisco José de Paiva Ribeiro在本局擔任顧問職務的定期委任，自二零零八年七月一日起續期一年。

二零零八年五月十四日於警察總局

局長 白英偉

do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 1 de Junho de 2008.

Francisco José de Paiva Ribeiro, intendente — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como assessor destes Serviços, nos termos dos artigos 71.º, n.º 1, 75.º, n.º 1, alínea a), e 98.º, alínea h), do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 9/2004, conjugado com o artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2001, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 17/2003, a partir de 1 de Julho de 2008.

Serviços de Polícia Unitários, aos 14 de Maio de 2008. — O Comandante-geral, *José Proença Branco*.

## 海 關

### 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零零八年五月七日所作的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條第三款的規定，終止海關關員編制人員，關員編號25901——馮志顯在保安協調辦公室的派駐，並由二零零八年五月二十二日起返回海關執勤。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條及第33/2002號行政法規第四條第三款的規定，海關關員編制人員，關員編號25901——馮志顯由二零零八年五月二十三日起以派駐方式，在保安協調辦公室工作，為期一年。

二零零八年五月十六日於海關

副關長 賴敏華

## 檢 察 長 辦 公 室

### 批 示 摘 錄

摘錄自檢察長於二零零八年四月十一日的批示：

李振和——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本辦公室擔任第七職階助理員之散位合同，獲准續期一年，由二零零八年四月十八日起生效。

## SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Maio de 2008:

Fong Chi Hin, verificador alfandegário n.º 25 901, do quadro de pessoal alfandegário destes Serviços — cessa o destacamento no Gabinete Coordenador de Segurança, nos termos do artigo 33.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para regressar e exercer funções nos mesmos Serviços, a partir de 22 de Maio de 2008.

Fong Chi Hin, verificador alfandegário n.º 25 901, do quadro de pessoal alfandegário destes Serviços — exerce funções no Gabinete Coordenador de Segurança, pelo prazo de um ano, em regime de destacamento, nos termos dos artigos 33.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e 4.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 33/2002, a partir de 23 de Maio de 2008.

Serviços de Alfândega, aos 16 de Maio de 2008. — A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

## GABINETE DO PROCURADOR

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Procurador, de 11 de Abril de 2008:

Lei Chan Wo — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 7.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Abril de 2008.

摘錄自檢察長於二零零八年四月十四日的批示：

梁學勤——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本辦公室擔任第六職階半熟練工人之散位合同，獲准續期一年，由二零零八年四月十八日起生效。

徐永輝——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本辦公室擔任第四職階熟練助理員之散位合同，獲准續期一年，由二零零八年四月二十六日起生效。

陳月霞——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本辦公室擔任第六職階助理員之散位合同，獲准續期一年，由二零零八年四月十八日起生效。

摘錄自檢察長於二零零八年四月十七日的批示：

李潔玉——本辦公室第五職階助理員，屬散位合同，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第二款之規定，因達至擔任公職年齡上限，由二零零八年五月二十五日起終止其散位合同。

#### 聲 明

茲聲明本辦公室第一職階一等技術輔導員譚君樂，屬編制外合同，現應其本人要求，由二零零八年五月一日起終止在本辦公室擔任職務。

二零零八年五月十三日於檢察長辦公室

辦公室主任 黎建恩

### 行 政 暨 公 職 局

#### 批 示 摘 錄

摘錄自行政法務司司長於二零零八年一月十七日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用鄧毅榮在本局擔任第一職階二等高級資訊技術員職務，薪俸點為430，為期一年，自二零零八年三月二十七日起生效。

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Procurador, de 14 de Abril de 2008:

Leong Hok Kan — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operário semiqualificado, 6.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Abril de 2008.

Choi Weng Fai — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar qualificado, 4.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 26 de Abril de 2008.

Chan Ut Ha — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 6.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Abril de 2008.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Procurador, de 17 de Abril de 2008:

Lei Kit Iok, auxiliar, 5.º escalão, assalariado, deste Gabinete — cessa as suas funções, por motivo de limite de idade para o exercício de funções, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, em vigor, a partir de 25 de Maio de 2008.

#### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Carlos António Tam, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, cessa funções neste Gabinete, a seu pedido, a partir de 1 de Maio de 2008.

Gabinete do Procurador, aos 13 de Maio de 2008. — O Chefe do Gabinete, *Lai Kin Ian*.

### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

#### Extractos de despachos

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 17 de Janeiro de 2008:

Tang Ngai Weng — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 27 de Março de 2008.

摘錄自行政法務司司長於二零零八年三月十七日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用楊月燕在本局擔任第一職階三等文員職務，薪俸點為195，為期一年，自二零零八年四月一日起生效。

摘錄自本人於二零零八年三月二十六日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經同月同日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，韋林華在本局擔任第五職階熟練工人職務的散位合同自二零零八年六月一日起續期一年。

摘錄自行政法務司司長於二零零八年三月三十一日作出的批示：

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第三及第四條的規定，許錦漢在本局擔任培訓處處長的定期委任自二零零八年三月三十一日起續期兩年。

摘錄自本人於二零零八年三月三十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，鄔栩清及司徒英豪在本局擔任第一職階一高等級技術員職務的編制外合同，自二零零八年四月九日起續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，林瑩之及陳淑貞與本局簽訂的編制外合同，自二零零八年四月二十五日起續期一年，並以附註形式修改該合同的第三條款，轉為收取相等於第二職階二高等級技術員職級的薪俸點455點。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，梁錦德在本局擔任第一職階一高等級資訊技術員職務的編制外合同，自二零零八年四月六日起續期一年。

摘錄自本人於二零零八年四月一日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 17 de Março de 2008:

Leong Ut In — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como terceiro-oficial, 1.º escalão, índice 195, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2008.

Por despacho do signatário, de 26 de Março de 2008:

Wai Lam Wa — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operário qualificado, 5.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Junho de 2008.

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 31 de Março de 2008:

Hui Kam Hon — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão de Formação, nos termos dos artigos 3.º e 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 31 de Março de 2008.

Por despachos do signatário, de 31 de Março de 2008:

Wu Hoi Cheng e Si Tou Ieng Hou — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 9 de Abril de 2008.

Lam Ieng Chi e Chan Sok Cheng — renovados os seus contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos mesmos contratos com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 25 de Abril de 2008.

Leong Kam Tak — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 6 de Abril de 2008.

Por despacho do signatário, de 1 de Abril de 2008:

Chan Kin Tung — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos

則》第二十五條及第二十六條的規定，陳健東在本局擔任第一職階二等高級資訊技術員職務的編制外合同自二零零八年四月十八日起續期一年。

摘錄自行政法務司司長於二零零八年四月三日作出的批示：

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第三及第四條的規定，高炳坤在本局擔任行政現代化廳廳長的定期委任自二零零八年四月九日起續期兩年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用袁燕玲在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點為350，為期兩年，自二零零八年四月十日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用游志圖在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點為350，為期兩年，自二零零八年四月十八日起生效。

摘錄自副局長於二零零八年四月八日作出的批示：

Luís Gabriel Batalha，為本局第一職階一等翻譯員，屬確定委任，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十八條第二款及第一百四十二條的規定，應其要求提前終止已獲批准之長期無薪假，於二零零八年五月一日回任本局人員編制。

二零零八年五月七日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 18 de Abril de 2008.

Por despachos da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 3 de Abril de 2008:

Kou Peng Kuan — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe do Departamento de Modernização Administrativa, nos termos dos artigos 3.º e 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 9 de Abril de 2008.

Yuen In Leng — contratada além do quadro, pelo período de dois anos, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Abril de 2008.

Iao Chi Tou — contratado além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 18 de Abril de 2008.

Por despacho da subdirectora, de 8 de Abril de 2008:

Luís Gabriel Batalha, intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — cessou, a seu pedido, a licença sem vencimento de longa duração, reingressando no quadro de pessoal destes Serviços, a partir de 1 de Maio de 2008, nos termos dos artigos 138.º, n.º 2, e 142.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 7 de Maio de 2008. — O Director dos Serviços, José Chu.

## 法 務 局

### 批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零零八年二月二十一日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條、第二十八條，第2/2001號行政法務司司長批示第六款和第86/89/

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

### Extractos de despachos

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 21 de Fevereiro de 2008:

Lam U Kuan — contratada por assalariamento e em regime de estágio, pelo período experimental de seis meses, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 330, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, conjugado

M號法令第九條第四款a)項的規定，以散位合同及實習方式聘用林宇君在本局擔任第一職階二等技術員之職務，薪俸點為330，試用期六個月，自二零零八年四月二十五日起生效。

按簽署人於二零零八年四月三十日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條第三款及十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款、第二款及第五款之規定，法律及司法培訓中心第一職階二等技術輔導員馮皓的編制外合同第三條款修改為同一職級第二職階，薪俸點275，自二零零八年三月二十四日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，馮廣燕在本局擔任第一職階二等技術輔導員的編制外合同續期一年，自二零零八年五月六日起生效。

二零零八年五月十三日於法務局

局長 張永春

## 印 務 局

### 批 示 摘 錄

按照本人於二零零八年五月六日的批示：

本局第二職階散位助理員梁燕斌——經十二月二十一日第80/92/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十八條第一款f)項的規定，應其要求，解除有關合同，由二零零八年六月三日起生效。

二零零八年五月十四日於印務局

局長 馬丁士

## 法 律 改 革 辦 公 室

### 批 示 摘 錄

摘錄自行政長官於二零零七年十二月十九日作出之批示：

Natacha de Oliveira Amora——以個人勞動合同方式獲聘於本辦公室任職，為期兩年，自二零零八年四月三十日起生效。

com o n.º 6 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 2/2001, e artigo 9.º, n.º 4, alínea a), do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 25 de Abril de 2008.

Por despachos do signatário, de 30 de Abril de 2008:

Fong Hou, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, no Centro de Formação Jurídica e Judiciária — alterada a cláusula 3.ª contratual com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 275, nos termos do artigo 25.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 11.º, n.ºs 1, 2 e 5, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 24 de Março de 2008.

Fong Kuong In, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 6 de Maio de 2008.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 13 de Maio de 2008. — O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon*.

## IMPRESA OFICIAL

### Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 6 de Maio de 2008:

Leong In Pan, auxiliar, 2.º escalão, assalariado, desta Imprensa — rescindido, a seu pedido, o respectivo contrato, nos termos do artigo 28.º, n.º 1, alínea f), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.º 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 3 de Junho de 2008.

Imprensa Oficial, aos 14 de Maio de 2008. — O Administrador, *António Martins*.

## GABINETE PARA A REFORMA JURÍDICA

### Extractos de despachos

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 19 de Dezembro de 2007:

Natacha de Oliveira Amora — contratada mediante contrato individual de trabalho, pelo período de dois anos, para exercer funções neste Gabinete, a partir de 30 de Abril de 2008.

摘錄自辦公室主任於二零零八年五月七日之批示：

應林俊的請求，其在本辦公室擔任第一職階二等技術員職務的散位合同自二零零八年六月十一日起予以解除。

二零零八年五月十五日於法律改革辦公室

辦公室主任 朱琳琳

Por despacho da coordenadora deste Gabinete, de 7 de Maio de 2008:

Lam Chon — rescindido, a seu pedido, o contrato de assalariamento como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Gabinete, a partir de 11 de Junho de 2008.

Gabinete para a Reforma Jurídica, aos 15 de Maio de 2008. —  
A Coordenadora do Gabinete, *Chu Lam Lam*.

## 經 濟 局

### 批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零零八年四月十八日之批示：

林有信碩士——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並以附註形式修改其合同第三條款，轉為擔任本局第三職階顧問高級技術員之職務，薪俸點為650，自二零零八年六月一日起生效。

吳新宇——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，擔任本局第一職階一等技術輔導員之職務，自二零零八年五月二十一日起生效。

二零零八年五月十六日於經濟局

代局長 戴建業

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Abril de 2008:

Mestre Lam Iao Son — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Junho de 2008.

Ng San U — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 21 de Maio de 2008.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 16 de Maio de 2008. — O Director dos Serviços, substituto, *Tai Kin Ip*.

## 財 政 局

### 批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零零八年三月十一日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，以散位合同方式聘用甄珮詩在本局擔任職務，為期三個月，自二零零八年五月十三日起，職級為第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260點。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 11 de Março de 2008:

Yan Pui Si — contratado por assalariamento, pelo período de três meses, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 13 de Maio de 2008.

按照經濟財政司司長於二零零八年四月十四日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，以散位合同方式聘用伍志豪在本局擔任職務，為期三個月，自二零零八年五月十三日起，職級為第一職階二等督察，薪俸點為260點。

按照經濟財政司司長於二零零八年四月二十四日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，以編制外合約方式聘用彭超宏在本局擔任職務，為期一年，自二零零八年五月十二日起，職級為第一職階二等技術員，薪俸點為350。

按照經濟財政司司長於二零零八年四月三十日之批示：

根據六月八日第37/91/M號法令及六月二十三日第25/97/M號法令修改的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條連同十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a)項和第二款a)項的規定，何燕梅在本局擔任公共會計廳廳長的定期委任自二零零八年五月八日起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，黃少美在本局擔任職務的編制外合約自二零零八年五月二十日起獲續期壹年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為收取相等於第二職階顧問高級技術員的薪俸點625的薪俸。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，雷偉堂在本局擔任職務的編制外合約自二零零八年五月二十四日起獲續期壹年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為收取相等於第一職階一等技術輔導員的薪俸點305的薪俸。

### 聲 明

茲聲明，處於超額狀況之公務員李天碩，因終止於本局公共開支處處長之職務，根據六月二日第20/97/M號法令第四條第一款之規定，返回本局編制顧問高級技術員職位，自二零零八年五月八日起。

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Abril de 2008:

Ng Chi Hou — contratado por assalariamento, pelo período de três meses, como inspector de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 260, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 13 de Maio de 2008.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 24 de Abril de 2008:

Pang Chiu Wang — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 12 de Maio de 2008.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 30 de Abril de 2008:

Ho In Mui Silvestre — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Contabilidade Pública destes Serviços, nos termos do artigo 4.<sup>o</sup> do Decreto-Lei n.º 85/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, e 25/97/M, de 23 de Junho, conjugado com o artigo 23.<sup>o</sup> n.ºs 1, alínea a), e 2, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 8 de Maio de 2008.

Wong Sio Mei — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato com referência à categoria de técnico superior assessor, 2.<sup>o</sup> escalão, índice 625, nos termos dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 20 de Maio de 2008.

Loi Wai Tong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 305, nos termos dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 24 de Maio de 2008.

### Declarações

Para os devidos efeitos se declara que o funcionário Lei Tin Sek, em situação de supranumerário, regressa, nos termos do artigo 4.<sup>o</sup>, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho, ao lugar de técnico superior assessor do quadro destes Serviços, por cessação das funções de chefe da Divisão de Despesas Públicas desta Direcção de Serviços, a partir de 8 de Maio de 2008.

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算 / 二零零八）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2008), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類		Classificação		項目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/Inscrições	注銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章 Cap.	Div.	職能 Func.	經濟 Económica 編號 Código					
01	07	8-01-0	04-01-05-00	02	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS Cons. Perm. Concentração Social	739,900.00		"09/05/2008 之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 09/05/2008"
12	00	9-03-0	05-04-00-00	90	社會協調常設委員會 共用開支 備用撥款		739,900.00	
<b>總 額</b>						<b>739,900.00</b>	<b>739,900.00</b>	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算 / 二零零八）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2008), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類		Classificação		項目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/Inscrições	注銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章 Cap.	Div.	職能 Func.	經濟 Económica 編號 Código					
12	00	9-03-0	05-04-00-00	90	DESpesas comuns Dotação provisional		249,485.00	"08/05/2008 之經濟財政司司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 08/05/2008"
27	04	8-03-2	02-02-02-00	06	CAPITANIA DOS PORTOS - ESTALEIRO DE CONSTRUÇÃO NAVAL Combustíveis e lubrificantes	100,000.00		
		8-03-2	02-02-07-00	01	Lembranças e ofertas	4,485.00		
		8-03-2	02-03-02-02	01	Água e gás	10,000.00		
		8-03-2	02-03-08-00	01	Estudos, consultadoria e tradução	25,000.00		
		8-03-2	07-10-00-00		Maquinaria e equipamento	110,000.00		
<b>總 額</b>						<b>249,485.00</b>	<b>249,485.00</b>	



根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算 / 二零零八）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2008), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織章 Cap. 27	分類 Orgân. 01	Classificação		項目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/inscrições	注銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
		職能 Func.	經濟編碼 Código Económica					
				港務局 - 港務局	CAPITANIA DOS PORTOS - CAPITANIA DOS PORTOS			<p>“13/05/2008 之局長批示”                      “Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora                      dos Serviços, de 13/05/2008”</p>
		1-01-3	01-01-02-01	報酬	Remunerações	400,000.00	550,000.00	
		1-01-3	01-01-05-01	工資	Salários	150,000.00		
		1-01-3	01-01-07-00	職務主管及秘書	Chefias funcionais e pessoal de secretariado	100,000.00		
		1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品	Outros bens duradouros	100,000.00		
		1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	100,000.00		
		1-01-3	02-03-02-01	電費	Energia eléctrica	20,000.00	460,000.00	
		1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費	Transportes por outros motivos	30,000.00		
		1-01-3	02-03-07-00	廣告費用	Encargos com anúncios	10,000.00		
		1-01-3	05-02-04-00	車輛	Viaturas	200,000.00		
		1-01-3	07-10-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento			
27	02			港務局 - 海事博物館	CAPITANIA DOS PORTOS - MUSEU MARÍTIMO			
		7-01-0	02-01-04-00	手工藝及收藏品	Obras de arte e espólio	10,000.00		
		7-01-0	02-02-05-00	膳食	Alimentação	10,000.00		
		7-01-0	02-03-02-01	電費	Energia eléctrica		20,000.00	
<b>總額</b>						<b>Total</b>	<b>1,030,000.00</b>	<b>1,030,000.00</b>

二零零八年五月十五日於財政局——局長 劉玉葉

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 15 de Maio de 2008. — A Directora dos Serviços, *Lau Ioc Ip, Orieta.*

## 統計暨普查局

## 批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零八年四月十八日作出的批示：

余穎思，為本局第一職階一等技術員，薪俸點為400，屬編制外合約——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，有關合約獲續期一年，自二零零八年六月二十三日起生效。

二零零八年五月九日於統計暨普查局

代局長 鄭碧芳

## 勞工事務局

## 批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長二零零八年四月十四日及四月十八日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的散位合同續期一年，期間、職務和薪俸點分別如下：

李振德，自二零零八年七月一日起續聘擔任第七職階熟練工人職務，薪俸點為240點；

何潤彬，自二零零八年七月二十四日起續聘擔任第五職階半熟練工人職務，薪俸點為170點；

鄧維穩，自二零零八年五月十九日起續聘擔任第一職階半熟練工人職務，薪俸點為130點；

麥明添，自二零零八年六月三日起續聘擔任第六職階熟練助理員職務，薪俸點為190點；

李玉，自二零零八年六月三日起續聘擔任第五職階助理員職務，薪俸點為140點。

摘錄自經濟財政司司長於二零零八年四月十八日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，博彩監察協調局第一

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

## Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Abril de 2008:

Yu Wing Sze, técnica de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 400, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 23 de Junho de 2008.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 9 de Maio de 2008. — A Directora dos Serviços, substituta, *Kong Pek Fong*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

## Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 e 18 de Abril de 2008:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, na categoria e índice a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Lei Chan Tak, como operário qualificado, 7.<sup>o</sup> escalão, índice 240, a partir de 1 de Julho de 2008;

Ho Ion Pan, como operário semiqualficado, 5.<sup>o</sup> escalão, índice 170, a partir de 24 de Julho de 2008;

Tang Wai Wan, como operário semiqualficado, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 130, a partir de 19 de Maio de 2008;

Mak Meng Tim, como auxiliar qualificado, 6.<sup>o</sup> escalão, índice 190, a partir de 3 de Junho de 2008;

Lei Ioc, como auxiliar, 5.<sup>o</sup> escalão, índice 140, a partir de 3 de Junho de 2008.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Abril de 2008:

Leong Seak Kan, técnico superior assessor, 1.<sup>o</sup> escalão, da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos — renovada a sua requisição, por mais um ano, nestes Serviços, na mesma

職階顧問高級技術員梁錫根，在本局擔任同一職級和職階的職務徵用，自二零零八年五月二十八日起，續期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零零八年四月十八日及四月二十四日作出的批示：

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令的第四條的規定，林玉章擔任本局職業安全健康廳廳長的定期委任自二零零八年六月二十七日起獲續期壹年。

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令的第四條的規定，李麗琼擔任本局研究及資訊廳廳長的定期委任自二零零八年六月二十七日起獲續期壹年。

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令的第四條的規定，徐麗芬擔任本局資訊處處長的定期委任自二零零八年六月二十七日起獲續期壹年。

二零零八年五月十三日於勞工事務局

代局長 陳景良副局長

## 博 彩 監 察 協 調 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零八年三月二十八日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同方式聘用鍾慧玲碩士及黃朗平學士自二零零八年五月二日起在本局擔任第一職階二等高級技術員職務，為期三個月。

摘錄自經濟財政司司長於二零零八年四月十八日作出的批示：

Duarte Miguel Simão Cavaco e Duarte Chagas學士，本局第三職階顧問高級技術員，其個人勞動合同，由二零零八年六月一日起，獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的，並經十二月二十一日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八

categoria e escalão, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 28 de Maio de 2008.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 e 24 de Abril de 2008:

Lam Iok Cheong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Segurança e Saúde Ocupacional destes Serviços, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 27 de Junho de 2008.

Lei Lai Keng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Estudos e Informática destes Serviços, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 27 de Junho de 2008.

Choi Lai Fan — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Informática destes Serviços, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 27 de Junho de 2008.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 13 de Maio de 2008. — O Director dos Serviços, substituto, Chan Keng Leong, subdirector.

## DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Março de 2008:

Mestre Chong Wai Leng e licenciada Wong Long Peng — contratadas por assalariamento, pelo período de três meses, como técnicas superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Maio de 2008.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Abril de 2008:

Licenciado Duarte Miguel Simão Cavaco e Duarte Chagas, técnico superior assessor, 3.º escalão, desta Direcção de Serviços — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 1 de Junho de 2008.

Che Ka Pio — renovado o contrato de assalariamento, por mais um ano, como operário semiqualficado, 5.º escalão, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redac-

條的規定，謝家彪在本局擔任第五職階半熟練工人的散位合同自二零零八年五月二十一日起續期一年。

二零零八年五月十五日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

ção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 21 de Maio de 2008.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 15 de Maio de 2008. — O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

## 社會保障基金

### 批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零八年四月十四日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條規定，本基金人員編制第一職階顧問高級技術員陳志建，自二零零八年六月十六日起，被徵用到澳門貿易投資促進局擔任職務，為期一年。

二零零八年五月十四日於社會保障基金

行政管理委員會主席 馮炳權

## FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Abril de 2008:

Chan Chi Kin, técnico superior assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal deste Fundo — requisitado, pelo período de um ano, para desempenhar funções no Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 16 de Junho de 2008.

Fundo de Segurança Social, aos 14 de Maio de 2008. — O Presidente do Conselho de Administração, *Fung Ping Kuen*.

## 退休基金會

### 批示摘錄

#### 退休/撫卹金的訂定

按照經濟財政司司長於二零零八年五月九日發出的批示：

(一) 民政總署第三職階特級技術員 **Pedro Antonio Xavier da Silva**，退休及撫卹制度會員編號56014，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款，並配合二百六十五條第一款a) 項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零零八年五月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的545點訂出，並在有關金額上加上六個前述通則第一百八十四條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第三款之規定，澳門特別行政區政府，按其相等

## FUNDO DE PENSÕES

### Extractos de despachos

#### Fixação de pensões

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Maio de 2008:

1. Pedro Antonio Xavier da Silva, técnico especialista, 3.º escalão, do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, com o número de subscritor 56014 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Maio de 2008, uma pensão mensal, correspondente ao índice 545, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.
2. Nos termos do artigo 264.º, n.º 3, do ETAPM, é assegurado pelo Governo da RAEM o encargo correspondente a

於33年5月29日在澳服務之時間計算，負責支付上述所訂金額之千分之九百二十八。

(一) 前臨時澳門市政局退休第七職階熟練工人周景之遺孀朱寶蘭，退休及撫卹制度會員編號58645，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零零八年三月十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的105點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六個前述通則第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條第三款所指的年資獎金的百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 教育暨青年局第七職階助理員原錦慶，退休及撫卹制度會員編號20249，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項而申請離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零零八年五月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的120點訂出，並在有關金額上加上五個前述通則第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照二零零八年五月八日退休基金會行政管理委員會主席的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，伍東明在本會擔任第一職階三等文員的散位合同，由二零零八年六月一日起，以附註形式續期一年。

二零零八年五月十六日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

澳門保安部隊事務局

聲明

茲聲明，第三職階顧問高級技術員Mário Alberto Alves

928/1000 do valor fixado, por cálculo em função do tempo de serviço de 33 anos, 5 meses e 29 dias prestado em Macau.

1. Chu Pou Lan, viúva de Chau Keng, que foi operário qualificado, 7.º escalão, da então Câmara Municipal de Macau Provisória, aposentado, com o número de subscritor 58645 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 16 de Março de 2008, uma pensão mensal, a que corresponde o índice 105, correspondendo a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 3, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. In Kam Heng, auxiliar, 7.º escalão, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, com o número de subscritor 20249 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Maio de 2008, uma pensão mensal, correspondente ao índice 120, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho da presidente do Conselho de Administração, de 8 de Maio de 2008:

Felisberto Ng — renovado, por averbamento, o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como terceiro-oficial, 1.º escalão, neste FP, a partir de 1 de Junho de 2008, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor.

Fundo de Pensões, aos 16 de Maio de 2008. — A Presidente do Conselho de Administração, *Lau Un Teng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS  
DE SEGURANÇA DE MACAU

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o licenciado Mário Alberto Alves Cardoso, técnico superior assessor, 3.º escalão,

Cardoso 學士，在本局以編制外合同擔任職務至二零零八年五月四日屆滿。

contratado além do quadro, cessou as suas funções no termo do prazo do seu contrato, em 4 de Maio de 2008.

二零零八年五月十三日於澳門保安部隊事務局

代局長 陳炳森副警務總監

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 13 de Maio de 2008. — O Director dos Serviços, substituto, *Chan Peng Sam*, superintendente.

## 治安警察局

### 批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零八年四月二十四日作出的批示：

根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第九十七條之規定，批准警司編號105971禰健林，由二零零八年一月十四日起，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

摘錄自本人於二零零八年四月三十日作出的批示：

應警員編號167031劉偉明之要求，根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第七十六條之規定，批准該人員自二零零八年五月六日起免除工作，正式脫離本局。

摘錄自保安司司長於二零零八年五月二日作出的批示：

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之《澳門公共行政工作人員通則》第一條第三款之規定，聯同十二月二十一日第85/89/M號法令第二條第三款a)項、第四條、第六條、第十條，以及第2/2008號法律第九條之規定，以定期委任方式，由二零零八年五月二日起委任以下警務總長擔任本局廳長職務，任期兩年：

警務總長編號 110831, Mourão Custódio Ribeiro Maria ;

警務總長編號 128861, 黎錦權 ;

警務總長編號 151831, 黃沛華 ;

警務總長編號 100891, 梅山明 ;

警務總長編號 158840, 吳王碧瑤 ;

警務總長編號 102811, Fernandes António dos Anjos ;

警務總長編號 104821, Tavares Pedroso José Manuel ;

警務總長編號 107881, 梁文昌。

二零零八年五月十三日於治安警察局

代局長 李小平副警務總監

## CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Abril de 2008:

Hun Kin Lam, comissário n.º 105 971, deste Corpo de Polícia — passa da situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos do artigo 97.º do EMFSM, em vigor, a partir de 14 de Janeiro de 2008.

Por despacho do comandante, substituto, de 30 de Abril de 2008:

Lao Wai Meng, guarda n.º 167 031 — exonerado, a seu pedido, do seu cargo e abatido ao efectivo deste Corpo de Polícia, nos termos do artigo 76.º do EMFSM, vigente, a partir de 6 de Maio de 2008.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 2 de Maio de 2008:

Os intendentos abaixo indicados, deste CPSP — nomeados, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, chefes de departamento do mesmo CPSP, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 2.º, n.º 3, alínea a), 4.º, 6.º e 10.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, e 9.º da Lei n.º 2/2008, e artigo 1.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Maio de 2008:

Intendente 110 831, Mourão Custódio Ribeiro Maria;

» 128 861, Lai Kam Kun;

» 151 831, Vong Pui Va;

» 100 891, Mui San Meng;

» 158 840, Ung Vong Pek Io;

» 102 811, Fernandes António dos Anjos;

» 104 821, Tavares Pedroso José Manuel; e

» 107 881, Leong Man Cheong.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 13 de Maio de 2008. — O Comandante, substituto, *Lei Siu Peng*, superintendente.

## 司法警察局

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

## 轉入名單

## Lista de transição

經保安司司長於二零零八年四月二十八日所作出之批示，並根據第8/2008號行政法規第四條及第五條之規定，公佈因第2/2008號法律重組職程之澳門司法警察局特別制度職程人員轉入名單，並自二零零八年五月二日起生效：

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 28 de Abril de 2008, e nos termos dos artigos 4.º e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 8/2008, foi autorizada a publicação da lista de transição do pessoal das carreiras específicas da Polícia Judiciária, a que se refere a Lei n.º 2/2008 sobre a reestruturação de carreiras, a partir de 2 de Maio de 2008:

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
<b>組別：刑事偵查人員</b>						
Fernando Placido Carion	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	a), e)
Mario Antonio Lameiras	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	b)
João Augusto da Rosa	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	c), e)
原錦成	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	
Augusto do Carmo Amante Gomes	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	
Eduardo Baptista da Rosa	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	d)
Firmino Angelo Machado de Mendonça	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	
Aleixo Estevas Nunes	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	
林巧萍	一等督察	3	一等督察	2	確定委任	
張健華	一等督察	1	一等督察	1	確定委任	a), e)
黃志康	一等督察	1	一等督察	1	確定委任	
盧玉泉	一等督察	1	一等督察	1	確定委任	f)
周偉光	二等督察	1	二等督察	1	確定委任	a), e)
何浩瀚	二等督察	1	二等督察	1	確定委任	a), e)
Henrique Raimundo da Silva Madeira de Carvalho Junior	副督察	3	副督察	4	確定委任	
Augusto Assis do Serro	副督察	3	副督察	4	確定委任	
Porfirio Zeferino de Souza	副督察	3	副督察	4	確定委任	
Rui Manuel da Amada Izidro	副督察	3	副督察	4	確定委任	d)
陳家樂	副督察	3	副督察	4	確定委任	a), e)
Manuel Antonio Mendes Gil	副督察	3	副督察	4	確定委任	
Armando Francisco de Paula Dias	副督察	3	副督察	4	確定委任	
張新祥	副督察	3	副督察	4	確定委任	

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
徐一平	副督察	3	副督察	4	確定委任	
Antonio Francisco Alexandrino Petrovich da Silva	副督察	3	副督察	4	確定委任	
Armando Jorge da Silva	副督察	3	副督察	3	確定委任	
Pedro Miguel Campos	副督察	3	副督察	3	確定委任	
黃炳貴	副督察	3	副督察	3	確定委任	
孫錦輝	副督察	3	副督察	3	確定委任	
郭志忠	副督察	2	副督察	2	確定委任	a), e)
薛仲明	副督察	2	副督察	2	確定委任	a), e)
Antonio Manuel Pereira	副督察	1	副督察	1	確定委任	
陳堅雄	副督察	1	副督察	1	確定委任	
余光輝	副督察	1	副督察	1	確定委任	
程況明	副督察	1	副督察	1	確定委任	d)
馮浩賢	副督察	1	副督察	1	確定委任	
莫向堯	副督察	1	副督察	1	確定委任	
廖國生	副督察	1	副督察	1	確定委任	
何偉強	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	4	確定委任	
張錦輝	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
鄧錦華	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
陳惠娟	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	d)
梁文照	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
岑錦榮	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
盧立羽	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
陳煥文	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
陳桂根	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
鄭泰桑	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
莊廣重	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
楊慶梅	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
李仲余	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
梁志威	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	a), e)
莫圓侶	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
蘇兆強	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
余桂好	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	g)
謝志生	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
鄭康樂	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
張海	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	d)
高炳康	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
郭志偉	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	



編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
李家和	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
李錦輝	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
譚桂靈	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
杜偉光	首席刑事偵查員	3	首席刑事偵查員	3	確定委任	
鄭繼成	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
卓官文	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
趙郁文	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
林慶璋	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
梁長全	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
謝潤芳	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
梁振光	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
溫翠蓮	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
許文偉	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	d)
黃錫文	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
古惠良	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	d)
謝炳權	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
徐貫平	首席刑事偵查員	2	首席刑事偵查員	2	確定委任	
朱志偉	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
馬家駒	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
莫如壠	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	d)
屈志明	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
梁俊生	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
李瀚妮	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
鄔志良	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
黎尚文	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
劉敏玲	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
陳楚民	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
李德威	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
林家榮	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
程朝暉	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
梁沛庭	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
陸暉鴻	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
關壁帆	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
關子健	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
林華棣	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
唐鏡波	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
陳能輝	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
駱建國	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
Cristovão Jofre Hyndman Amarante	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
鄭寶湘	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
黃耀文	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	d)
譚永強	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
鄧偉樑	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
何明傑	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
鄭志輝	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
楊達邦	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
黃坤雄	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
吳文思	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
鄔劍明	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
何振南	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
林志遠	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
陳敬捷	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
李寶輝	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
梁國晞	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
聶積創	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
楊秀珍	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
高照榮	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
梁景恆	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
趙朱惠敏	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
Valentim Paiva	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
王蘭倩	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
高婉霜	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
周家安	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
馮錦釗	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
蘇曉艷	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
陳向民	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
謝輝榮	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	
廖志聰	首席刑事偵查員	1	首席刑事偵查員	1	確定委任	h)
林翠珊	一等刑事偵查員	3	一等刑事偵查員	3	確定委任	
李銳燦	一等刑事偵查員	3	一等刑事偵查員	3	確定委任	
吳鍾斌	一等刑事偵查員	3	一等刑事偵查員	3	確定委任	
林國雄	一等刑事偵查員	2	一等刑事偵查員	2	確定委任	
甘玉輝	一等刑事偵查員	2	一等刑事偵查員	2	確定委任	
黃永強	一等刑事偵查員	2	一等刑事偵查員	2	確定委任	
羅振華	一等刑事偵查員	2	一等刑事偵查員	2	確定委任	

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
Carlos Alberto Mendes Machado de Mendonça	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
Manuel Augusto Fernandes Manhão	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
陳慕榮	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
劉漢良	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
何耀錦	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
劉德榮	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
余光耀	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
陳英發	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
José Novo Francisco	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
羅福寧	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
李志豪	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
梁國豪	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
鄭明祥	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
關子聰	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
李世傑	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
梁冠榮	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
梁錦超	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
戴華強	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
林婉儀	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
譚英偉	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
馬偉豪	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
李漢宇	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
張培琮	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
梁偉健	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
陳妙霞	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	i)
蔡志鋒	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	i)
劉啟源	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
蔡昕暉	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
吳乾思	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
朱敏儀	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
何棣明	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
蔡翠怡	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
賴釗洪	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
劉志敏	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
李健雄	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
林振輝	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
溫恩賜	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
陳雪詠	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
劉鎮威	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
李偉雄	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
蔡賢聰	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
易文俊	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
源杏玲	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
陳麗貞	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
黃英潔	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
張月琴	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
莫淵彬	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
馮添貴	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
湯永新	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
高家豪	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
冼栢軒	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
陳仲賢	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
楊春成	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
黃志豪	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
黃妙茵	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
許惠斌	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
張麗容	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
李偉堅	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
劉偉鴻	一等刑事偵查員	1	一等刑事偵查員	1	確定委任	
王焯新	二等刑事偵查員	3	二等刑事偵查員	3	確定委任	
謝仲智	二等刑事偵查員	3	二等刑事偵查員	3	確定委任	
何樹培	二等刑事偵查員	3	二等刑事偵查員	3	確定委任	
鮑耀洪	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
孔耀雄	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
王子健	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
楊育敏	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
羅少龍	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
容慧嫻	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
朱景堃	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
陳江帆	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
賴文威	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
黎小輝	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
龍漢威	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
黃為文	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
林弋	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
李志揚	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
陳德昭	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
莊進興	二等刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	2	確定委任	
王子龍	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
梁少綱	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黃明德	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
徐浩民	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
張紹強	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
梁振明	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
陳科玉	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
梁國新	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
劉永權	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
梁仲文	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
林有達	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
陳錦祥	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
譚惠敏	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
蔡國彬	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
莫文佳	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
莫偉業	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
張嘉玲	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
梁健威	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
凌錦倫	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
何岸	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
陸泳濤	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黃樹維	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
譚浩恆	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黃瑞萍	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
何錦照	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
林健恆	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
陳亦斌	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
洪少雄	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
張劍鋒	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
楊兆麟	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
盧振輝	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
麥錦寧	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
陳智峰	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
伍志剛	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
楊适霖	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
洪錦發	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
曾志輝	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
Leong Cheng Ian	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
郭小燕	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
潘惠龍	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
孔小冬	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
薛沛德	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
陳國亮	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
吳海英	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
吳燕霞	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黃文順	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
余世清	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
林慧嫻	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
楊郭弟	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
李志揚	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
范家康	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
梁素霞	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
何硯亢	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
麥嘉明	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
張穎兒	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
麥劍釧	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
譚敏堅	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黃海菱	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黃國華	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
陳永豪	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
陳維添	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
李栢鑫	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
朱景燊	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
吳國輝	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
何偉樂	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	確定委任	
李建國	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
楊志威	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
黃德來	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
余世愿	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
黃永潤	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
黃有文	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
易寶玲	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
呂俊康	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
鍾錦良	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
李忠平	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
楊育藝	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
林卓華	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
梁健斌	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
李敏通	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
梁競文	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
霍永鋒	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
姚卓峰	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
陳攷敏	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
鄧文謙	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
李始安	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
顧嘉誠	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
許志松	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
林金慶	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
梁惠文	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
陳俊策	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
謝家豪	二等刑事偵查員	1	二等刑事偵查員	1	臨時委任	
陳偉明	助理刑事偵查員	7	二等刑事偵查員	1	確定委任	
楊渭紅	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
周建成	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黎彥昌	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
李富雄	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
袁友華	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
潘德昌	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
林漢平	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
李健明	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
Luis Filipe da Rosa Estorninho	助理刑事偵查員	6	二等刑事偵查員	1	確定委任	
Carlos Alberto Dourado Francisco	助理刑事偵查員	5	二等刑事偵查員	1	確定委任	
張漢華	助理刑事偵查員	5	二等刑事偵查員	1	確定委任	
José Yip	助理刑事偵查員	5	二等刑事偵查員	1	確定委任	
鄭漢強	助理刑事偵查員	5	二等刑事偵查員	1	確定委任	
劉德禮	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
José Goncalves Estorninho	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
余偉斌	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
吳榮華	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
李永雄	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
João Luis de Sousa Rodrigues	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黃衍超	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	

編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
Gabriela Lopes da Silva	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
黎志強	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
Celia Maria Lei Ferreira	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
麥廣志	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
吳朝春	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
張匡鳴	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
談明	助理刑事偵查員	4	二等刑事偵查員	1	確定委任	
彭劍忠	助理刑事偵查員	3	二等刑事偵查員	1	確定委任	
冼倩紅	助理刑事偵查員	3	二等刑事偵查員	1	確定委任	
蘇文麗	助理刑事偵查員	3	二等刑事偵查員	1	確定委任	
李小瑩	助理刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	1	確定委任	
梁志聰	助理刑事偵查員	2	二等刑事偵查員	1	確定委任	j)
黎燕君	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
譚麗鳳	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
陳燕珊	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
區振鵬	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
郭麗芳	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
Adriano Diamantino Anok	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
蕭政楓	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
譚麗園	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
洪少弟	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
歐健宏	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
馮偉健	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
陳健民	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
麥顯聰	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
黃文傑	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
梁子泉	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
鄧曦	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
孫波	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	定期委任	
<b>組別：刑事技術輔導員</b>						
李少芳	專業刑事技術輔導員	3	專業刑事技術輔導員	3	確定委任	
蘇兆基	專業刑事技術輔導員	1	專業刑事技術輔導員	1	確定委任	k)
蔡劍峰	一等刑事技術輔導員	1	一等刑事技術輔導員	1	確定委任	
王永強	一等刑事技術輔導員	1	一等刑事技術輔導員	1	確定委任	
陳麗卿	一等刑事技術輔導員	1	一等刑事技術輔導員	1	確定委任	
陸兆昌	一等刑事技術輔導員	1	一等刑事技術輔導員	1	確定委任	
鄭慶安	一等刑事技術輔導員	1	一等刑事技術輔導員	1	確定委任	
許健兒	一等刑事技術輔導員	1	一等刑事技術輔導員	1	確定委任	



編制內人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
陳浩謙	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	確定委任	
袁轉好	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	臨時委任	
吳穗峰	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	臨時委任	
梁偉文	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	臨時委任	
羅永富	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	臨時委任	
王永富	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	臨時委任	
陳民安	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	臨時委任	
岑志納	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	臨時委任	
陳曉錦	二等刑事技術輔導員	1	二等刑事技術輔導員	1	臨時委任	
霍惠嫻	專業刑事技術鑑定員	3	首席刑事技術輔導員	3	確定委任	
曾仲暉	專業刑事技術鑑定員	3	首席刑事技術輔導員	3	確定委任	
阮家明	專業刑事技術鑑定員	2	首席刑事技術輔導員	2	確定委任	
蔡小燕	專業刑事技術鑑定員	2	首席刑事技術輔導員	2	確定委任	
楊永權	專業刑事技術鑑定員	2	首席刑事技術輔導員	2	確定委任	
雷永康	專業刑事技術鑑定員	2	首席刑事技術輔導員	2	確定委任	
李志強	專業刑事技術鑑定員	2	首席刑事技術輔導員	2	確定委任	
何靜雯	專業刑事技術鑑定員	2	首席刑事技術輔導員	2	確定委任	
岑應長	專業刑事技術鑑定員	1	首席刑事技術輔導員	1	確定委任	
杜鳳嫻	專業刑事技術鑑定員	1	首席刑事技術輔導員	1	確定委任	1)
李樹榮	一等刑事技術鑑定員	1	二等刑事技術輔導員	2	確定委任	

編制外人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
<b>組別：刑事偵查人員</b>						
João Barata Gonçalves	一等督察	3	一等督察	2	編制外合同	
João Fernando Teixeira Lopes Monteiro	副督察	3	副督察	4	編制外合同	
陳麗蓉	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
楊冬青	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
蔡嘉悅	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
楊美芬	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
何嘉麒	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
何海清	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
李詠康	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
黃嘉祺	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
黃振華	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
潘佩霞	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
葉幼君	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
陳航鋒	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	

編制外人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
郭夏月	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
林俊程	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
林承旺	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
梁穎珊	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
李冠龍	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
鍾偉榮	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
馮泳華	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
郭志堅	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
張遜	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
陸焜華	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
關卓繁	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
林衍雄	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
鄭永堅	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
李樹泉	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
李庭峰	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
胡嘉健	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
李思敏	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
陳雲驄	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
黃成俊	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
胡穎欣	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
郭金蓮	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
鄭元威	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
郭彬彬	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
余雄輝	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
龍景文	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
甘麗麗	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
李達華	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
葉偉龍	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
何建偉	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
陳毅堅	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
梁志偉	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
黃日進	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
李文建	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
蘇泳揚	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
黃超略	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
盧志豪	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
任思維	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
謝曉嵐	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
吳靖濤	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	

編制外人員						
人員組別及姓名	於二零零八年五月一日之狀況		於二零零八年五月二日之狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
鍾前勃	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
潘乾敏	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
陳春光	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
何玉娟	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
夏顯翔	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
林光媚	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	
蘇添興	實習刑事偵查員	---	實習刑事偵查員	---	散位合同	

備註：

- a) 以定期委任方式擔任主管官職；
- b) 以定期委任方式擔任警察總局局長助理的官職；
- c) 以定期委任方式擔任領導官職；
- d) 以臨時提供服務方式在警察總局擔任職務；
- e) 處於超額狀況（六月二日第20/97/M號法令）；
- f) 以徵用方式在金融情報辦公室擔任職務；
- g) 以派駐方式在保安協調辦公室擔任職務；
- h) 年資計算至02/09/2007，其無薪假期由03/09/2007開始，為期3年；
- i) 年資計算至23/10/2007，其無薪假期由24/10/2007開始，為期一年；
- j) 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二百九十七條第二款及第四款之規定，於二零零八年四月九日中止其二等刑事偵查員之委任；
- k) 年資計算至30/04/2002，其無薪假期由01/05/2002開始，為期十年；
- l) 年資計算至29/02/2008，其無薪假期由01/03/2008開始，為期七個月。

二零零八年五月八日於司法警察局——代局長 João Augusto da Rosa

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
<b>Grupo: Investigação criminal</b>						
Fernando Placido Carion	Inspector de 1.ª classe	3	Inspector de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	a), e)
Mario Antonio Lameiras	Inspector de 1.ª classe	3	Inspector de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	b)
João Augusto da Rosa	Inspector de 1.ª classe	3	Inspector de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	c), e)
In Kam Seng	Inspector de 1.ª classe	3	Inspector de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Augusto do Carmo Amante Gomes	Inspector de 1.ª classe	3	Inspector de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Eduardo Baptista da Rosa	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	3	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	2	Nomeação definitiva	d)
Firmino Angelo Machado de Mendonça	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	3	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	2	Nomeação definitiva	
Aleixo Esteveao Nunes	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	3	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	2	Nomeação definitiva	
Lam Hao Peng	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	3	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	2	Nomeação definitiva	
Cheong Kin Wa	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	1	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	a), e)
Vong Chi Hong	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	1	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	
Lou Iok Chun	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	1	Inspector de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	f)
Chau Wai Kuong	Inspector de 2. <sup>a</sup> classe	1	Inspector de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	a), e)
Adriano Marques Ho	Inspector de 2. <sup>a</sup> classe	1	Inspector de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	a), e)
Henrique Raimundo da Silva Madeira de Carvalho Junior	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	
Augusto Assis do Serro	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	
Porfirio Zeferino de Souza	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	
Rui Manuel da Amada Izidro	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	d)
Chan Ca Sok	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	a), e)
Manuel Antonio Mendes Gil	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	
Armando Francisco de Paula Dias	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	
Cheong San Cheung	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	
Choi Iat Peng	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	
Antonio Francisco Alexandrino Petrovich da Silva	Subinspector	3	Subinspector	4	Nomeação definitiva	
Armando Jorge da Silva	Subinspector	3	Subinspector	3	Nomeação definitiva	
Pedro Miguel Campos	Subinspector	3	Subinspector	3	Nomeação definitiva	
Vong Peng Kuai	Subinspector	3	Subinspector	3	Nomeação definitiva	
Suen Kam Fai	Subinspector	3	Subinspector	3	Nomeação definitiva	
Kwok Chi Chung	Subinspector	2	Subinspector	2	Nomeação definitiva	a), e)
Sit Chong Meng	Subinspector	2	Subinspector	2	Nomeação definitiva	a), e)
Antonio Manuel Pereira	Subinspector	1	Subinspector	1	Nomeação definitiva	
Chan Kin Hong	Subinspector	1	Subinspector	1	Nomeação definitiva	
Iu Kong Fai	Subinspector	1	Subinspector	1	Nomeação definitiva	
Cheng Fong Meng	Subinspector	1	Subinspector	1	Nomeação definitiva	d)
Fong Hou In	Subinspector	1	Subinspector	1	Nomeação definitiva	
Mok Heong Io	Subinspector	1	Subinspector	1	Nomeação definitiva	
Liu Kuok Sang	Subinspector	1	Subinspector	1	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Ho Vai Keong	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	4	Nomeação definitiva	
Cheong Kam Fai	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Tang Kam Va	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Chan Wai Kun	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	d)
Luis Leong	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Sam Kam Weng	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Lou Lap U	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Chan Wun Man	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Chan Kuai Kan	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Cheang Tai San	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Chong Kong Chong	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Ieong Heng Mui	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Lei Chong U	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Leong Chi Wai	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	a), e)
Mok Im Noi	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Sou Sio Keong	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
U Kuai Hou	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	g)
Che Chi Sang	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Cheang Hong Lok	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Cheung Hoi	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	d)
Kou Peng Hong	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Kuok Chi Wai	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Lei Ka Wo	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Lei Kam Fai	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Tam Kuai Leng	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Tou Wai Kuong	Investigador criminal principal	3	Investigador criminal principal	3	Nomeação definitiva	
Cheang Kai Seng	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Cheok Kun Man	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Chio Iok Man	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Lam Heng Cheong	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Leong Cheong Chun	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Che Ion Fong	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Leong Chan Kuong	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Rose Van	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Hoi Man Wai	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	d)
Wong Sek Man	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Ku Wai Leong	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	d)
Che Peng Kun	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Choi Kun Peng	Investigador criminal principal	2	Investigador criminal principal	2	Nomeação definitiva	
Chu Chi Wai Joseph	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Ma Ka Koi	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Mok U Fan	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	d)
Vat Chi Meng	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Leong Chon Sang	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lei Hon Nei	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Vu Chi Leong	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Lai Seong Man	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lao Man Leng	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Chan Cho Man	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lei Tak Vai	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lam Ka Weng	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Cheng Chio Fai	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Leong Pui Teng	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lok Fai Hung	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Kuan Pek Fan	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Kuan Chi Kin	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lam Wa Tai	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Tong Keang Po	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Chan Nang Fai	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lok Kin Kwok	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Cristovão Jofre Hyndman Amarante	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Cheang Pou Seong	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Wong Yiu Man	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	d)
Tam Weng Keong	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Tang Wai Leong	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Ho Meng Kit	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Cheang Chi Fai	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Ieong Tat Pong	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Vong Kuan Hung	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Ng Man Si	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Wu Kim Meng	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Ho Chan Nam	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Alberto Conceição Machado	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Chan Keng Chit	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lei Pou Fai	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Leong Kuok Hei	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Nip Chek Chong	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Yeung Sau Chan	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Kou Chio Weng	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Leong Keng Hang	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Chiu Chu Wai Man	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Valentim Paiva	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Wong Lan Sin	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Ko Un Seong	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Chao Ka On	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Fung Kam Chiu	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Sou Hio Im	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Chan Heong Man	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Che Fai Weng	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	
Lio Chi Chong	Investigador criminal principal	1	Investigador criminal principal	1	Nomeação definitiva	h)
Lam Choi San	Investigador criminal de 1.ª classe	3	Investigador criminal de 1.ª classe	3	Nomeação definitiva	
Lei Ioi Chan	Investigador criminal de 1.ª classe	3	Investigador criminal de 1.ª classe	3	Nomeação definitiva	



<b>Pessoal do quadro</b>						
<b>Grupo e nome</b>	<b>Situação em 1/5/2008</b>		<b>Situação em 2/5/2008</b>		<b>Formas de provimento</b>	<b>Obs.</b>
	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>		
Ng Chong Pan	Investigador criminal de 1.ª classe	3	Investigador criminal de 1.ª classe	3	Nomeação definitiva	
Lam Kuok Hong	Investigador criminal de 1.ª classe	2	Investigador criminal de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Kam Iok Fai	Investigador criminal de 1.ª classe	2	Investigador criminal de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Wong Weng Keong	Investigador criminal de 1.ª classe	2	Investigador criminal de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Law Chan Wa	Investigador criminal de 1.ª classe	2	Investigador criminal de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Carlos Alberto Mendes Machado de Mendonça	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Manuel Augusto Fernandes Manhão	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Mou Weng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lao Hon Leong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ho Iu Kam	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lao Tak Weng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Iu Kong Iu	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Ieng Fat	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
José Novo Francisco	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lo Fok Neng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Chi Hou	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Kuok Hou	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chiang Meng Cheong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Kuan Chi Chong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Sai Kit	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Kun Weng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Kam Chio	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Tai Wa Keong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Lam Un I	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Tam Ieng Wai	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ma Wai Hou	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Hon U	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheong Pui Keng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Wai Kin	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Mio Ha	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	i)
Choi Chi Fong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	i)
Lao Kai Un	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Choi Ian Fai	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ng Kin Si	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chu Man I	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ho Tai Meng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Choi Choi I	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lai Chio Hong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lao Chi Man	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Kin Hong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lam Chan Fai	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Mario Van	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Sut Weng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lau Chun Wai	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Wai Hong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Choi In Chong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	

<b>Pessoal do quadro</b>						
<b>Grupo e nome</b>	<b>Situação em 1/5/2008</b>		<b>Situação em 2/5/2008</b>		<b>Formas de provimento</b>	<b>Obs.</b>
	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>		
Iec Man Chon	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Un Hang Leng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Lai Cheng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Vong Ieng Kit	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheong Ut Kam	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Mok Un Pan	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Fong Tim Kuai	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Tong Weng San	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Kou Ka Hou	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Sin Pak Hin	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Chong In	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ieong Chon Seng	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Vong Chi Hou	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Wong Mio Ian	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Hoi Wai Pan	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheong Lai Iong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Wai Kin	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lao Wai Hong	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Investigador criminal de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Wong Cheoc San Sammy	Investigador criminal de 2.ª classe	3	Investigador criminal de 2.ª classe	3	Nomeação definitiva	
Che Chong Chi	Investigador criminal de 2.ª classe	3	Investigador criminal de 2.ª classe	3	Nomeação definitiva	
Ho Su Pui	Investigador criminal de 2.ª classe	3	Investigador criminal de 2.ª classe	3	Nomeação definitiva	
Pao Io Hung	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Hong Io Hong	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
José Vong	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Ieong Iok Man	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Lo Sio Long	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Yung Wai Han	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Chu Keng Kuan	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Chan Kong Fan	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Lai Man Vai	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Lai Sio Fai	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Long Hon Wai	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Wong Wai Man	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Lam Iek	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Lei Chi Iong	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Chan Tak Chio	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Chong Chon Heng	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Investigador criminal de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Wong Chi Long	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Siu Kong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Vong Ming Tak	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Choi Hou Man	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheong Siu Keong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Chan Meng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Fo Iok	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Kuok San	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lau Weng Kun	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	

<b>Pessoal do quadro</b>						
<b>Grupo e nome</b>	<b>Situação em 1/5/2008</b>		<b>Situação em 2/5/2008</b>		<b>Formas de provimento</b>	<b>Obs.</b>
	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>		
Leong Chong Man	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lam Iao Tat	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Kam Cheong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Tam Wai Man	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Choi Kuok Pan	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Mok Man Kai	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Mok Wai Ip	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheong Ka Leng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Kin Wai	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leng Kam Lon	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ho Ngon	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lok Weng Tou	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Alexandre Vong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Tam Hou Hang	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Wong Soi Peng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ho Kam Chio	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lam Kin Hang	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Iek Pan	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Hong Sio Hong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheong Kim Fong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Jeong Sio Lon	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lou Chan Fai	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Mak Kam Neng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Chan Chi Fong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ng Chi Kong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ieong Sek Lam	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Hong Kam Fat	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chang Chi Fai	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Cheng Ian	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Kuok Sio In	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Pun Wai Long	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Kong Sio Tong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Sit Pui Tak	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Kuok Leong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ng Hoi Ieng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ng In Ha	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Wong Man Son	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
U Sai Cheng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lam Wai Han	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ieong Kuok Tai	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Chi Ieong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Fan Ka Hong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leong Sou Ha	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ho In Kong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Mak Ka Meng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheong Veng I	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	

<b>Pessoal do quadro</b>						
<b>Grupo e nome</b>	<b>Situação em 1/5/2008</b>		<b>Situação em 2/5/2008</b>		<b>Formas de provimento</b>	<b>Obs.</b>
	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>		
Mak Kim Chun	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Tam Man Kin	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Vong Hoi Leng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Vong Kuok Wa	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Weng Hou	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Wai Tim	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Pak Iam	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chu Keng San	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ung Kuok Fai	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ho Wai Lok	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Kin Kuok	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Ieong Chi Wai	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Alberto Wong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
U Sai Un	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Wong Weng Ion	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Wong Iao Man	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Iek Pou Leng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Loi Chon Hong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Chong Kam Leong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Lei Chong Peng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Ieong Iok Ngai	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Lam Cheok Wa	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Leong Kin Pan	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Lei Man Tong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Leong Keng Man	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Fok Weng Fong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Yiu Cheuk Fung	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Chan Hao Man	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Tang Man Him	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Lei Chi On	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Ku Ka Seng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Hoi Chi Chong	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Lam Kam Heng	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Leung Wai Man	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Chan Chon Chak	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Luis Ka Hou de Oliveira Che	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação provisória	
Chan Wai Meng	Auxiliar de investigação criminal	7	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ieong Vai Hong	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Chao Kin Seng	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lai In Cheong	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Fu Hong	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Un Iao Wa	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Pun Tak Cheong	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lam Hon Peng	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Kin Meng	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Luis Filipe da Rosa Estorninho	Auxiliar de investigação criminal	6	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	



Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Carlos Alberto Dourado Francisco	Auxiliar de investigação criminal	5	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheung Hon Va	Auxiliar de investigação criminal	5	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
José Yip	Auxiliar de investigação criminal	5	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheang Hong Keong	Auxiliar de investigação criminal	5	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lao Tac Lai	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
José Goncalves Estorninho	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
U Wai Pan	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ng Weng Wa	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lee Weng Hong	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
João Luis de Sousa Rodrigues	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Wong In Chio	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Gabriela Lopes da Silva	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lai Chi Keong	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Celia Maria Lei Ferreira	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Mak Kuong Chi	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ng Chio Chon	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Cheong Hong Meng	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Tam Meng	Auxiliar de investigação criminal	4	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Pang Kim Chong	Auxiliar de investigação criminal	3	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Sin Sin Hong	Auxiliar de investigação criminal	3	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Sou Man Lai	Auxiliar de investigação criminal	3	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Lei Sio Ieng	Auxiliar de investigação criminal	2	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Leung Chi Chung	Auxiliar de investigação criminal	2	Investigador criminal de 2.ª classe	1	Nomeação definitiva	j)

<b>Pessoal do quadro</b>						
<b>Grupo e nome</b>	<b>Situação em 1/5/2008</b>		<b>Situação em 2/5/2008</b>		<b>Formas de provimento</b>	<b>Obs.</b>
	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>		
Lai In Kuan	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Tam Lai Fong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Chan In San	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Ao Chan Pan	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Kuok Lai Fong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Adriano Diamantino Anok	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Sio Cheng Fong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Tam Lai Un	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Hong Sio Tai	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Au Kin Wang	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Fung Wai Kin	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Chan Kin Man	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Mak Hin Chong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Wong Man Kit	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Leong Chi Chun	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Tang Hei	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
Sun Po	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Comissão de serviço	
<b>Grupo: Adjunto-técnico de criminalística</b>						
Lei Siu Fong	Adjunto-técnico de criminalística especialista	3	Adjunto-técnico de criminalística especialista	3	Nomeação definitiva	
Sou Sio Kei	Adjunto-técnico de criminalística especialista	1	Adjunto-técnico de criminalística especialista	1	Nomeação definitiva	k)
Choi Kim Fong	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	
Wong Weng Keong	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	

<b>Pessoal do quadro</b>						
<b>Grupo e nome</b>	<b>Situação em 1/5/2008</b>		<b>Situação em 2/5/2008</b>		<b>Formas de provimento</b>	<b>Obs.</b>
	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>	<b>Categoria</b>	<b>Escalão</b>		
Chan Lai Heng	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	
Lok Sio Cheong	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	
Cheang Heng On	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	
Hoi Kin I	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 1. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	
Chan Ho Him	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação definitiva	
Un Chun Hou	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação provisória	
Ng Soi Fong	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação provisória	
Leong Wai Man	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação provisória	
Lo Weng Fu	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação provisória	
Wong Weng Fu	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação provisória	
Chan Man On	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação provisória	
Sam Chi Nap	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação provisória	
Chan Io Kam	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe	1	Nomeação provisória	
Fok Wai Han	Perito de criminalística especialista	3	Adjunto-técnico de criminalística principal	3	Nomeação definitiva	
Chang Chong Fai	Perito de criminalística especialista	3	Adjunto-técnico de criminalística principal	3	Nomeação definitiva	
Un Ka Meng	Perito de criminalística especialista	2	Adjunto-técnico de criminalística principal	2	Nomeação definitiva	
Choi Sio In	Perito de criminalística especialista	2	Adjunto-técnico de criminalística principal	2	Nomeação definitiva	

Pessoal do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Ieong Weng Kun	Perito de criminalística especialista	2	Adjunto-técnico de criminalística principal	2	Nomeação definitiva	
Loi Weng Hong	Perito de criminalística especialista	2	Adjunto-técnico de criminalística principal	2	Nomeação definitiva	
Lei Chi Keong	Perito de criminalística especialista	2	Adjunto-técnico de criminalística principal	2	Nomeação definitiva	
Ho Cheng Man	Perito de criminalística especialista	2	Adjunto-técnico de criminalística principal	2	Nomeação definitiva	
Sam Ieng Cheong	Perito de criminalística especialista	1	Adjunto-técnico de criminalística principal	1	Nomeação definitiva	
Azevedo To Fong Han	Perito de criminalística especialista	1	Adjunto-técnico de criminalística principal	1	Nomeação definitiva	l)
Lei Su Weng	Perito de criminalística de 1.ª classe	1	Adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe	2	Nomeação definitiva	

Pessoal fora do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
<b>Grupo: Investigação criminal</b>						
João Barata Gonçalves	Inspector de 1.ª classe	3	Inspector de 1.ª classe	2	Contrato além do quadro	
João Fernando Teixeira Lopes Monteiro	Subinspector	3	Subinspector	4	Contrato além do quadro	
Chan Lai Iong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ieong Tong Cheng	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Choi Ka Ut	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ieong Mei Fan	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ho Ka Ki	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ho Hoi Cheng	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lei Wing Hong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Vong Ka Kei	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Wong Chan Wa	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	

Pessoal fora do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Pun Pui Ha	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ip Iao Kuan	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Chan Hong Fong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Kuok Ha Ut	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lam Chon Cheng	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lam Seng Wong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Leung Wing San	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lei Kun Long	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Chong Wai Weng	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Fong Weng Wa	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Kuok Chi Kin	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Cheong Son	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lok Kuan Wa	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Kwan Chat Fun	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lam In Hong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Cheang Weng Kin	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lei Su Chun	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lei Teng Fong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Wu Ka Kin	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lei Si Man	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Chan Van Chung	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Wong Seng Chon	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Wu Weng Ian	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	

Pessoal fora do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Kwok Kam Lin	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Cheang Un Wai	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Kuok Pan Pan	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
U Hong Fai	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lung Keng Man	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Kam Lai Lai	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lei Tat Wa	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ip Wai Long	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ho Kin Wai	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Chan Ngai Kin	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Leong Chi Wai	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Wong Iat Chon	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lee Man Kin	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Sou Weng Ieong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Wong Chio Leok	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lou Chi Hou	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Iam Sze Wai	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Suala Hiunam Tse	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ng Cheng Tou	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Chong Chin Put	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Pun Kin Man	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Chan Chon Kuong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Ho Iok Kun	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	

Pessoal fora do quadro						
Grupo e nome	Situação em 1/5/2008		Situação em 2/5/2008		Formas de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Ha Hin Cheong	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Lam Kong Mei	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	
Sou Tim Heng	Investigador criminal estagiário	---	Investigador criminal estagiário	---	Contrato de assalariamento	

*Observações:*

- a) Desempenha, em comissão de serviço, o cargo de chefia;
- b) Desempenha, em comissão de serviço, o cargo de adjunto do Cmdt.-geral dos Serviços de Polícia Unitários;
- c) Desempenha, em comissão de serviço, o cargo de direcção;
- d) Desempenha, em regime de diligência, funções nos Serviços de Polícia Unitários;
- e) Está no estado de supranumerário (D.L. n.º 20/97/M, de 2 de Junho);
- f) Desempenha, em regime de requisição, funções no Gabinete de Informação Financeira;
- g) Desempenha, em regime de destacamento, funções no Gabinete Coordenador de Segurança;
- h) Tempo de serviço contado até 02/09/2007, inclusive. Licença sem vencimento, por 3 anos, desde 03/09/2007;
- i) Tempo de serviço contado até 23/10/2007, inclusive. Licença sem vencimento, por 1 ano, desde 24/10/2007;
- j) Suspenso o termo de início de funções como investigador criminal de 2.ª classe, em 09/04/2008, nos termos do artigo 297.º, n.ºs 2 e 4, do E.T.A.P.M., aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;
- k) Tempo de serviço contado até 30/04/2002, inclusive. Licença sem vencimento, por 10 anos, desde 01/05/2002;
- l) Tempo de serviço contado até 29/02/2008, inclusive. Licença sem vencimento, por 7 meses, desde 01/03/2008.

Polícia Judiciária, aos 8 de Maio de 2008. — O Director, substituto, *João Augusto da Rosa*.

**批 示 摘 錄****Extractos de despachos**

摘錄自行政長官於二零零八年三月二十七日作出的批示：

黃海菱、張穎兒、陳維添、郭小燕、曾志輝、何偉樂、譚敏堅、林慧嫻、陳國亮、楊兆麟、伍志剛、梁素霞、吳燕霞、Leong Cheng Ian、薛沛德、余世清、孔小冬、盧振輝、李栢鑫、黃文順、何硯亢、麥劍釧、陳智峰、麥嘉明、潘惠龍、洪錦發、吳國輝、黃國華、楊郭弟、朱景燊、楊适霖、李志揚、麥錦寧、范家康及陳永豪，實習刑事偵查員，於二零零八年二月二十日第八期《澳門特別行政區公報》第二組所公布之有關實習的最後評核名單中，分別排名第一名、第二名、第三名、第六名、第八名、第九名、第十一名、第十二名、第十三名、第十四名、第十五名、第十六名、第十七名、第十八名、第十九名、第二十一名、第二十二名、第二十四名、第二十五名、第二十七名、第三十名、第三十二名、第三十六名、第

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 27 de Março de 2008:

Vong Hoi Leng, Cheong Veng I, Chan Wai Tim, Kuok Sio In, Chang Chi Fai, Ho Wai Lok, Tam Man Kin, Lam Wai Han, Chan Kuok Leong, Ieong Sio Lon, Ng Chi Kong, Leong Sou Ha, Ng In Ha, Leong Cheng Ian, Sit Pui Tak, U Sai Cheng, Kong Sio Tong, Lou Chan Fai, Lei Pak Iam, Wong Man Son, Ho In Kong, Mak Kim Chun, Chan Chi Fong, Mak Ka Meng, Pun Wai Long, Hong Kam Fat, Ung Kuok Fai, Vong Kuok Wa, Ieong Kuok Tai, Chu Keng San, Ieong Sek Lam, Lei Chi Ieong, Mak Kam Neng, Fan Ka Hong e Chan Weng Hou, investigadores criminais estagiários, classificados em 1.º, 2.º, 3.º, 6.º, 8.º, 9.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 21.º, 22.º, 24.º, 25.º, 27.º, 30.º, 32.º, 36.º, 37.º, 42.º, 50.º, 51.º, 52.º, 53.º, 55.º, 59.º, 60.º, 61.º, 62.º e 63.º lugares, respectivamente, no estágio a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial*

三十七名、第四十二名、第五十名、第五十一名、第五十二名、第五十三名、第五十五名、第五十九名、第六十名、第六十一名、第六十二名及第六十三名——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項、第二十三條第十款及第六十九條第一款、六月二十八日第26/99/M號法令第三條第五款、聯同第5/2006號法律第十一條第一款、第二款及第二十條，以及第9/2006號行政法規第二十四條第一款第二項、第二款及第二十五條第一款之規定，由二零零八年四月九日，其就職日起計，獲確定委任為司法警察局編制內刑事偵查人員組別之第一職階二等刑事偵查員，以填補第9/2006號行政法規所設立的職位。

吳海英，實習刑事偵查員，於二零零八年二月二十日第八期《澳門特別行政區公報》第二組所公布之有關實習的最後評核名單中，排名第二十八名——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項、第二十三條第十款及第六十九條第一款、六月二十八日第26/99/M號法令第三條第五款、聯同第5/2006號法律第十一條第一款、第二款及第二十條，以及第9/2006號行政法規第二十四條第一款第二項、第二款及第二十五條第一款之規定，由二零零八年四月十四日，其就職日起計，獲確定委任為司法警察局編制內刑事偵查人員組別之第一職階二等刑事偵查員，以填補第9/2006號行政法規所設立的職位。

梁惠文、易寶玲、鄧文謙、鍾錦良、姚卓峰、李始安、陳攷敏、余世愿、霍永鋒、梁健斌、陳俊策、林金慶、黃德來、顧嘉誠、許志松、謝家豪、楊志威、李建國、黃永潤、李忠平、梁競文、林卓華、楊育藝、呂俊康、黃有文及李敏通，實習刑事偵查員，於二零零八年二月二十日第八期《澳門特別行政區公報》第二組所公布之有關實習的最後評核名單中，分別排名第四名、第五名、第七名、第十名、第二十二名、第二十三名、第二十六名、第二十九名、第三十一名、第三十三名、第三十四名、第三十五名、第三十八名、第三十九名、第四十名、第四十一名、第四十三名、第四十四名、第四十五名、第四十六名、第四十七名、第四十八名、第四十九名、第五十四名、第五十六名及第五十七名——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項、第二十二條第四款及第六十九條第一款、六月二十八日第26/99/M號法令第三條第五款、聯同第5/2006號法律第十一條第一款、第二款及第二十條，以及第9/2006號行政法規第二十四條第一款第二項、第二款及第二十五條第一款之規定，獲臨時委任為司法警察局

n.º 8/2008, II Série, de 20 de Fevereiro — nomeados, definitivamente, investigadores criminais de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro desta Polícia, a partir de 9 de Abril de 2008, data da sua tomada de posse, nos termos dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), 23.º, n.º 10, e 69.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 3.º, n.º 5, do Decreto-Lei n.º 26/99/M, de 28 de Junho, conjugados com os artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, e 20.º da Lei n.º 5/2006, e 24.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, e 25.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 9/2006, indo ocupar os lugares criados por este regulamento administrativo.

Ng Hoi Ieng, investigadora criminal estagiária, classificada em 28.º lugar no estágio a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* n.º 8/2008, II Série, de 20 de Fevereiro — nomeada, definitivamente, investigadora criminal de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro desta Polícia, a partir de 14 de Abril de 2008, data da sua tomada de posse, nos termos dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), 23.º, n.º 10, e 69.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 3.º, n.º 5, do Decreto-Lei n.º 26/99/M, de 28 de Junho, conjugados com os artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, e 20.º da Lei n.º 5/2006, e 24.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, e 25.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 9/2006, indo ocupar o lugar criado por este regulamento administrativo.

Leung Wai Man, Iek Pou Leng, Tang Man Him, Chong Kam Leong, Yiu Cheuk Fung, Lei Chi On, Chan Hao Man, U Sai Un, Fok Weng Fong, Leong Kin Pan, Chan Chon Chak, Lam Kam Heng, Alberto Wong, Ku Ka Seng, Hoi Chi Chong, Luis Ka Hou de Oliveira Che, Ieong Chi Wai, Lei Kin Kuok, Wong Weng Ion, Lei Chong Peng, Leong Keng Man, Lam Cheok Wa, Ieong Iok Ngai, Loi Chon Hong, Wong Iao Man e Lei Man Tong, investigadores criminais estagiários, classificados em 4.º, 5.º, 7.º, 10.º, 20.º, 23.º, 26.º, 29.º, 31.º, 33.º, 34.º, 35.º, 38.º, 39.º, 40.º, 41.º, 43.º, 44.º, 45.º, 46.º, 47.º, 48.º, 49.º, 54.º, 56.º e 57.º lugares, respectivamente, no estágio a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* n.º 8/2008, II Série, de 20 de Fevereiro — nomeados, provisoriamente, pelo período de um ano, investigadores criminais de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro desta Polícia, a partir de 9 de Abril de 2008, data da sua tomada de posse, nos termos dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), 22.º, n.º 4, e 69.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 3.º, n.º 5, do Decreto-Lei n.º 26/99/M, de 28 de Junho, conjugados com os artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, e



編制內刑事偵查人員組別之第一職階二等刑事偵查員，由二零零八年四月九日，其就職日起計，為期一年，以填補第9/2006號行政法規所設立的職位。

上述委任是按照《澳門公共行政工作人員通則》第四十一條之規定，透過行政長官於二零零八年三月二十七日所作之批示，聲明因工作之急需而作出。

摘錄自保安司司長於二零零八年四月十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，譚凱健與本局簽訂的編制外合同自二零零八年五月二十八日起續期一年，並以附註形式修改合同第三條款，更改為第二職階二等技術員，薪俸為現行薪俸表之370點。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第一款、第二款、第三款a)項、第五款和第七款以及第二十八條之規定，王文祥在本局擔任第六職階助理員職務的散位合同，自二零零八年五月十九日起續期六個月。

二零零八年五月十六日於司法警察局

局長 黃少澤

## 衛生局

### 批示摘錄

按前衛生局局長於二零零七年十一月十九日之批示：

劉鳳蓮、鄭秀娟、陳國慶、高潤培及梁容偉——為本局編制外合同第四職階護士，由二零零八年二月三日起更改合同第三條款，轉為第五職階護士。

陳靄君、李素霞、王曉莉及林司韻——為本局編制外合同第四職階護士，分別由二零零八年二月六日、二月十四日、三月十四日及三月二十三日起更改合同第三條款，轉為第五職階護士。

按照局長於二零零八年四月二十三日之批示：

周沛儀，本局散位合同第一職階二高等級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第

20.º da Lei n.º 5/2006, e 24.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, e 25.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 9/2006, indo ocupar os lugares criados por este regulamento administrativo.

As referidas nomeações foram efectuadas por urgente conveniência de serviço, declarada, por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 27 de Março de 2008, nos termos do artigo 41.º do citado ETAPM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Abril de 2008:

Tam Hoi Kin — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 370, nesta Polícia, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 28 de Maio de 2008.

Wong, Man Cheong da Costa — renovado o contrato do assalariamento, pelo período de seis meses, como auxiliar, 6.º escalão, nesta Polícia, nos termos dos artigos 27.º, n.ºs 1 a 3, alínea a), 5 e 7, e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 19 de Maio de 2008.

Polícia Judiciária, aos 16 de Maio de 2008. — O Director, Wong Sio Chak.

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Extractos de despachos

Por despachos do então director dos Serviços, de 19 de Novembro de 2007:

Lau, Fong Lin, Cheang, Sao Kun, Chan, Kuok Heng, Kou, Ion Pui e Leong, Iong Wai, enfermeiros, 4.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª dos contratos com referência à mesma categoria, 5.º escalão, a partir de 3 de Fevereiro de 2008.

Chan, Oi Kuan, Lei, Sou Ha, Wong, Hio Lei e Lam, Si Wan, enfermeiros, 4.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª dos contratos com referência à mesma categoria, 5.º escalão, a partir de 6 e 14 de Fevereiro e 14 e 23 de Março de 2008, respectivamente.

Por despachos do director dos Serviços, de 23 de Abril de 2008:

Chao, Pui I, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, assalariado, destes Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de seis meses, na mesma categoria e es-

二十五條及第二十六條之規定，重新訂立編制外合同，擔任第一職階二等高級技術員之職務，為期六個月，自二零零八年五月十二日起生效。

杜麗敏，本局散位合同第一職階第一職等護士——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，重新訂立編制外合同，擔任第一職階第一職等護士之職務，為期六個月，自二零零八年五月十二日起生效。

按照局長於二零零八年四月二十八日之批示：

沈國斌，本局編制外合同二等資訊技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，重新訂立散位合同，擔任第一職階二等高級資訊技術員之職務，為期六個月，自二零零八年四月三十日起生效。

按照局長於二零零八年四月二十九日的批示：

陳南業、劉少梅、Gonçalves Lei, Rosalina Fernandes、Castilho, Miguel Luis和陳偉琪於二零零八年四月九日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登有關以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升考試的評核成績表中分別排名第一名至第五名——按十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項以及十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款所規定，獲確定委任為本局專業技術員組別第一職階第四職等特級助理技術員。

按照二零零八年四月二十九日本局一般衛生護理副局長的批示：

梁麗群——應其要求，中止第E-1283號護士執業牌照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$284.00)

按照二零零八年四月三十日本局一般衛生護理副局長的批示：

安達中醫針灸綜合醫務所——獲准許營業，准照編號：AL-0116，其營業地點位於澳門東望洋新街166號東明大廈地下A座，持牌人為何榮楷，住所位於澳門友誼馬路27號金輝閣12樓D座。

(是項刊登費用為 \$353.00)

calão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 12 de Maio de 2008.

Tou, Lai Man, enfermeiro, grau 1, 1.º escalão, assalariado, destes Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de seis meses, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 12 de Maio de 2008.

Por despacho do director dos Serviços, de 28 de Abril de 2008:

Shum, Kwok Pan, técnico de informática de 2.ª classe, contratado além do quadro, destes Serviços — celebrado novo contrato de assalariamento, pelo período de seis meses, como técnico superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 30 de Abril de 2008.

Por despachos do director dos Serviços, de 29 de Abril de 2008:

Chan, Nam Ip, Lau, Sio Mui, Gonçalves Lei, Rosalina Fernandes, Castilho, Miguel Luis e Chan, Wai Kei, do 1.º ao 5.º classificados, respectivamente, no concurso comum, documental e de acesso condicionado, a que se refere a lista publicada no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 15/2008, II Série, de 9 de Abril — nomeados, definitivamente, técnicos auxiliares especialistas, grau 4, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional destes Serviços, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugado com o artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, ambos de 21 de Dezembro.

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 29 de Abril de 2008:

Leong Lai Kuan — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeira, licença n.º E-1283.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 30 de Abril de 2008:

Concedido o alvará para o funcionamento do Complexo de Clínica de Acupunctura Medicina Chinesa On Tat, situado na Rua Nova à Guia, n.º 166, Edf. Tung Meng, r/c-A, Macau, alvará n.º AL-0116, cuja titularidade pertence a Ho Veng Kai, com residência na Av. da Amizade, n.º 27, Edf. Kam Fai Kok, 12.º andar, D, Macau.

(Custo desta publicação \$ 353,00)

按照二零零八年五月五日本局一般衛生護理副局長的批示：

胡藝超、梁永燊——獲准許從事中醫生職業，牌照編號分別是W-0243、W-0244。

(是項刊登費用為 \$284.00)

按照二零零八年五月七日本局一般衛生護理副局長的批示：

宇晴醫療中心——獲准許營業，准照編號：AL-0117，其營業地點位於澳門殷皇子大馬路47號澳門廣場B15，持牌人為胡庶明，住所位於澳門沙梨頭新街聯薪廣場第3座13樓V座。

(是項刊登費用為 \$314.00)

李雁冰、張珍歡——應其要求，中止第E-1324、E-1581號護士執業牌照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$284.00)

二零零八年五月八日於衛生局

局長 李展潤

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 5 de Maio de 2008:

Wu Ngai Chio e Leong Weng San — concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licenças n.ºs W-0243 e W-0244.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 7 de Maio de 2008:

Concedido o alvará para o funcionamento do Pro Medical Central, situado na Av. do Infante D. Henrique, n.º 47, The Macau Square B15, Macau, alvará n.º AL-0117, cuja titularidade pertence a Wu Su Meng, com residência na Rua Nova do Patane, n.º 22, Edf. Luen San Square, Bl. 3, 13.º andar, V, Macau.

(Custo desta publicação \$ 314,00)

Lei Ngan Peng e Cheong Chan Fun — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeira, licenças n.ºs E-1324 e E-1581.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Serviços de Saúde, aos 8 de Maio de 2008. — O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

## 教育暨青年局

### 批示摘錄

按照社會文化司司長二零零八年四月二十三日批示：

夏慧玲學士，二零零八年三月十九日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組所公佈之評核名單中名列第一名，根據十二月二十一日第86/89/M號法令第三十七條第一款b)項、第三十九條，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第一款之規定，以臨時委任方式，任用為本局編制內翻譯人員組別第一職階三等文案，以填補十二月二十一日第81/92/M號法令而設立之空缺。

楊榮吉學士、黃健強學士及鄭偉樂學士，二零零八年三月十九日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組所公佈之評核名單中名列第一、第四及第五名。根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十二條、附件一表三，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Abril de 2008:

Licenciada Ha Wai Leng, classificada em primeiro lugar no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 12/2008, II Série, de 19 de Março — nomeada, provisoriamente, letrada de 3.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal intérprete-tradutor do quadro destes Serviços, nos termos dos artigos 37.º, n.º 1, alínea b), e 39.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo preencher o lugar criado pelo Decreto-Lei n.º 81/92/M, de 21 de Dezembro.

Licenciados Ieong Weng Kat, Vong Kin Keong e Kuong Wai Lok Domingos Savio, classificados em 1.º, 4.º e 5.º lugares no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 12/2008, II Série, de 19 de Março — nomeados, em comissão de serviço, o 1.º, técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico do quadro destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º e anexo 1 do mapa

令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b)項、第二十二條第八款b)項及第二十三條第十二款之規定，以定期委任方式，任用第一名為本局編制內技術員組別第一職階一等技術員。根據十二月二十一日第86/89/M號法令附件一表三，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第一款之規定，以臨時委任方式，任用第四名為本局編制內技術員組別第一職階二等技術員。根據十二月二十一日第86/89/M號法令附件一表三，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第一款及第四款之規定，以臨時委任方式，任用第五名為本局編制內技術員組別第一職階二等技術員，上述人員是填補十二月二十一日第81/92/M號法令而設立之空缺。

馬永漢、何佩珊及洪妙花，二零零八年三月十九日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組所公佈之評核名單中名列第一至第三名，根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十二條、附件一表三，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b)項、第二十二條第八款b)項及第二十三條第十二款之規定，以定期委任方式，任用第一及第三名為本局編制內專業技術員組別第二職階二等技術輔導員。根據十二月二十一日第86/89/M號法令附件一表三，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第一款及第四款之規定，以臨時委任方式，任用第二名為本局編制內專業技術人員組別第一職階二等技術輔導員，以填補十二月二十一日第81/92/M號法令而設立之空缺。

按照本局代局長二零零八年四月二十四日批示：

戴玉芳，根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，其散位合同以附註方式更改合同第三條款，轉為第六職階助理員，薪俸點為150，由二零零八年五月二十七日起生效。

二零零八年五月十三日於教育暨青年局

局長 蘇朝暉

3 do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 20.º, n.º 1, alínea b), 22.º, n.º 8, alínea b), e 23.º, n.º 12, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, provisoriamente o 4.º, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nos termos do anexo 1 do mapa 3 do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, provisoriamente o 5.º, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nos termos do anexo 1 do mapa 3 do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo preencher os lugares criados pelo Decreto-Lei n.º 81/92/M, de 21 de Dezembro.

Ma Weng Hon, Ho Pui San e Hong Mio Fa, classificados do 1.º ao 3.º lugares no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 12/2008, II Série, de 19 de Março — nomeados, em comissão de serviço, o 1.º e 3.º, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão, o grupo de pessoal técnico-profissional do quadro destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º e anexo 1 do mapa 3 do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 20.º, n.º 1, alínea b), 22.º, n.º 8, alínea b), e 23.º, n.º 12, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e provisoriamente o 2.º, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nos termos do anexo 1 do mapa 3 do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo preencher os lugares criados pelo Decreto-Lei n.º 81/92/M, de 21 de Dezembro.

Por despacho da directora, substituta, dos Serviços, de 24 de Abril de 2008:

Tai Iok Fong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato de assalariamento com referência à categoria de auxiliar, 6.º escalão, índice 150, nos termos dos artigos 11.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 27 de Maio de 2008.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 13 de Maio de 2008. — O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

**文化局****批示摘錄**

摘錄自社會文化司司長於二零零八年五月八日作出的批示：

根據七月二十日第31/98/M號法令修訂的十二月十九日第63/94/M號法令第五條a)項及第二十一條第二款規定，以附註形式修改瞿笑意在本局演藝學院擔任舞蹈教師的個人工作合同第四條、第五條、第八條、第十條、第十一條及第十五條，自二零零八年五月十三日起生效。

二零零八年五月十五日於文化局

局長 何麗鑽

**旅遊學院****批示摘錄**

根據社會文化司司長於二零零八年四月十一日之批示：

黃煒強，本學院第一職階一等助理技術員，屬編制外合同——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，獲重新訂立編制外合同，職級為第一職階二等資訊督導員，為期一年，由二零零八年五月一日起生效。

徐德強，本學院第一職階一等資訊督導員，屬編制外合同——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，獲重新訂立編制外合同，職級為第一職階一等資訊技術員，為期一年，由二零零八年五月一日起生效。

二零零八年五月十三日於旅遊學院

代副院長 甄美娟

**旅遊基金****批示摘錄**

根據三月十七日第6/2006號行政法規第四十一條，以及第347/2006號行政長官批示附件I第八款規定，現刊登有關二零零八年境外旅遊危機處理辦公室獨立預算之第一次修改，該修改獲社會文化司司長在二零零八年四月三十日批示核准：

**INSTITUTO CULTURAL****Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Maio de 2008:

Qu Xiaoyi — alteradas, por averbamento, as cláusulas 4.<sup>a</sup>, 5.<sup>a</sup>, 8.<sup>a</sup>, 10.<sup>a</sup>, 11.<sup>a</sup> e 15.<sup>a</sup> do contrato individual de trabalho com referência à categoria de professor de dança no Conservatório deste Instituto, nos termos dos artigos 5.º, alínea a), e 21.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, a partir de 13 de Maio de 2008.

Instituto Cultural, aos 15 de Maio de 2008. — A Presidente do Instituto, *Ho Lai Chun da Luz*.

**INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA****Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Abril de 2008:

Wong Wai Keong, técnico auxiliar de 1.<sup>a</sup> classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, deste Instituto — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de um ano, como assistente de informática de 2.<sup>a</sup> classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Maio de 2008.

Choi Tak Keong, assistente de informática de 1.<sup>a</sup> classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, deste Instituto — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico de informática de 1.<sup>a</sup> classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Maio de 2008.

Instituto de Formação Turística, aos 13 de Maio de 2008. — A Vice-Presidente do Instituto, substituta, *Ian Mei Kun*.

**FUNDO DE TURISMO****Extracto de despacho**

De acordo com o artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, de 17 de Março, e n.º 8 do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006, publica-se a 1.<sup>a</sup> alteração orçamental do orçamento individualizado do Gabinete de Gestão de Crises do Turismo no Exterior do ano 2008, autorizado por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Abril do mesmo ano:

## 境外旅遊危機處理辦公室獨立預算

## Orçamento individualizado do Gabinete de Gestão de Crises do Turismo no Exterior

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					開支名稱 Designação das despesas	追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código							
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
01	01	01	01	00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários		280,000.00
01	01	02	01	00	報酬 Remuneração	200,000.00	
01	01	05	01	00	工資 Salários	80,000.00	
					總額 Total	280,000.00	280,000.00

二零零八年五月九日於旅遊局——旅遊基金行政管理委員會——主席：安棟樑——委員：文綺華，白文浩，方丹妮，高樂士

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 9 de Maio de 2008. — O Conselho Administrativo do Fundo de Turismo. — O Presidente, *João Manuel Costa Antunes*. — Os Vogais, *Maria Helena de Senna Fernandes* — *Manuel Gonçalves Pires Júnior* — *Daniela de Souza Fão da Luz* — *Carlos Alberto Nunes Alves*.

## 土地工務運輸局

## 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零八年四月二十一日作出的批示：

陳碧娣，第一職階二等技術輔導員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零八年五月十七日起生效，並同時將其職級轉為第一職階二等技術員，合同其他條件維持不變。

李子宏，第二職階首席助理技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零八年六月七日起生效，並同時將其職級轉為第一職階特級助理技術員，合同其他條件維持不變。

摘錄自運輸工務司司長於二零零八年五月二日作出的批示：

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

## Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 21 de Abril de 2008:

Chan Pek Tai Lina, adjunto-técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, a partir de 17 de Maio de 2008, nos termos dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e simultaneamente alterada a categoria para técnica de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, mantendo-se as demais condições contratuais.

Lei Chi Wang, técnico auxiliar principal, 2.<sup>o</sup> escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, a partir de 7 de Junho de 2008, nos termos do artigo 26.<sup>o</sup>, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e simultaneamente alterada a categoria para técnico auxiliar especialista, 1.<sup>o</sup> escalão, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 2 de Maio de 2008:

Lou Kuong Meng, único candidato classificado no respectivo concurso — nomeado, definitivamente, técnico de informática especialista, 1.<sup>o</sup> escalão, do quadro destes Serviços, ao abri-

則》第二十二條第八款a)項之規定，以確定委任方式委任有關開考之評核名單中唯一合格應考人老廣明擔任本局編制第一職階特級資訊技術員，用作以其本人填補載於七月七日第29/97/M號法令附件之人員編制表之有關職位。

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項之規定，以確定委任方式委任有關開考之評核名單中第一之合格應考人Humberto Correia Gageiro擔任本局編制第一職階首席行政文員，用作以其本人填補載於七月七日第29/97/M號法令附件之人員編制表之有關職位。

二零零八年五月十五日於土地工務運輸局

代局長 劉振滄

go do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo ocupar o lugar constante do quadro de pessoal anexo ao Decreto-Lei n.º 29/97/M, de 7 de Julho, e provido pelo mesmo.

Humberto Correia Gageiro, primeiro classificado no respectivo concurso — nomeado, definitivamente, oficial administrativo principal, 1.º escalão, do quadro destes Serviços, ao abrigo do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo ocupar o lugar constante do quadro de pessoal anexo ao Decreto-Lei n.º 29/97/M, de 7 de Julho, e provido pelo mesmo.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 15 de Maio de 2008. — O Director dos Serviços, substituto, *Shin Chung Low Kam Hong*.

## 港務局

### 批示摘錄

摘錄自二零零八年三月十九日運輸工務司司長批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，批准修改梁曉恩在本局擔任職務的編制外合同第一條至第三條，轉為第一職階二等技術員，薪俸點為350點，為期一年，可續期，自二零零八年四月二日起生效。

二零零八年五月十四日於港務局

局長 黃穗文

## CAPITANIA DOS PORTOS

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Março de 2008:

Leong Hio Ian — alteradas as cláusulas 1.ª a 3.ª do seu actual contrato além do quadro, pelo período de um ano, renovável, com referência à categoria de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nesta Capitania, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 2 de Abril de 2008.

Capitania dos Portos, aos 14 de Maio de 2008. — A Directora, *Wong Soi Man*.

## 郵政局

### 批示摘錄

摘錄自局長於二零零八年四月十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

### Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 11 de Abril de 2008:

Wong Sio Hong de Sousa — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como primeiro-oficial, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do

則》第二十五條及第二十六條的規定，黃少紅在本局擔任第三職階一等文員的編制外合同，自二零零八年七月一日起續期兩年。

摘錄自運輸工務司司長於二零零八年四月二十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經同月同日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以附註形式修改李嘉琪在本局擔任職務的散位合同第三條款，自二零零八年四月二十一日起轉為收取相等於第一職階二高等級技術員的薪俸點430的薪俸。

摘錄自簽署人於二零零八年四月二十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經同月同日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以附註形式修改楊偉佳及黃志強在本局擔任職務的散位合同第三條款，分別自二零零八年四月二十七日及五月一日起轉為收取相等於第五職階半熟練工人和第五職階熟練助理員的薪俸點170的薪俸。

二零零八年五月七日於郵政局

局長 羅庇士

ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Julho de 2008.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 21 de Abril de 2008:

Lei Ka Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato de assalariamento com referência à categoria de técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 430, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 21 de Abril de 2008.

Por despachos do signatário, de 25 de Abril de 2008:

Ieong Wai Kai e Wong Chi Keong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> dos seus contratos de assalariamento com referência à categoria de operário semiqualeficado, 5.<sup>o</sup> escalão, índice 170, e auxiliar qualificado, 5.<sup>o</sup> escalão, índice 170, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 27 de Abril e 1 de Maio de 2008, respectivamente.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 7 de Maio de 2008. —  
O Director dos Serviços, *Carlos Alberto Roldão Lopes*.

## 房屋局

### 批示摘錄

根據第17/2007號運輸工務司司長批示第一條第八款轉授予的權限，簽署人於二零零八年四月二十九日作出批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經同月同日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以下工作人員在本局擔任下指職務的散位合同獲續期一年：

鍾少琴及Maria Ng，第五職階助理員，薪俸點為140，各自自由二零零八年六月十六日及六月二十五日起生效；

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

### Extractos de despachos

De acordo com a subdelegação de competências do artigo 1.<sup>o</sup>, n.º 8, do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 17/2007, e por despacho do signatário, de 29 de Abril de 2008:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada um indicadas, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Chong Sio Kam e Maria Ng, como auxiliares, 5.<sup>o</sup> escalão, índice 140, a partir de 16 e 25 de Junho de 2008, respectivamente;



張麗萍及蕭光雄，第六職階助理員，薪俸點為150，各自由二零零八年七月一日及八月一日起生效；

陳樹，第七職階助理員，薪俸點為160，自二零零八年六月二十日起生效；

陳克養及何家權，分別為第二職階及第五職階熟練助理員，薪俸點為140及170，各自由二零零八年六月一日及七月十九日起生效；

黎文志，第四職階熟練助理員，薪俸點為160，自二零零八年八月一日起生效。

根據運輸工務司司長於二零零八年五月十三日的批示：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，在二零零八年四月十六日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績之合格應考人，分別獲確定委任為本局人員編制以下職位：

評核成績中排名第一至第十七名的第二職階首席高級技術員何佩華、包慧慧、林慶章、胡俊華、黃景棠、郭惠嫻、繆燦成、張永堅、鄭志堅、劉綺玲、吳金榮、陳華強、劉炳祺、林玉媚、趙旅平、黃丹東及Maria Manuela Rosário Gonçalves，獲委任為本局人員編制第一職階顧問高級技術員；

評核成績中排名第一至第十七名的第二職階首席技術輔導員Alexandra Gracias Nantes、徐淑容、陳桂香、周鴻杰、謝靜儀、陳君傑、黃艷芳、卓瑞珍、Carlos Choi、謝炳潤、潘錫池、蘇喜添、庾致雄、黃錦鴻、伍成德、梁美仙及布永祥，獲委任為本局人員編制第一職階特級技術輔導員。

二零零八年五月十六日於房屋局

局長 鄭國明

Cheong Lai Peng e Sio Kuong Hong, como auxiliares, 6.º escalão, índice 150, a partir de 1 de Julho e 1 de Agosto de 2008, respectivamente;

Chan Su, como auxiliar, 7.º escalão, índice 160, a partir de 20 de Junho de 2008;

Chan Hak Jeong e Ho Ka Kun, como auxiliares qualificados, 2.º e 5.º escalão, índices 140 e 170, a partir de 1 de Junho e 19 de Julho de 2008, respectivamente;

Lai Man Chi, como auxiliar qualificado, 4.º escalão, índice 160, a partir de 1 de Agosto de 2008.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Maio de 2008:

Os trabalhadores abaixo mencionados, classificados nos respectivos concursos a que se referem as listas insertas no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 16/2008, II Série, de 16 de Abril — nomeados, definitivamente, para os lugares a cada um indicados do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Ho Pui Va, Pao Vai Vai, Lam Heng Cheong, Vu Chon Va, Vong Keng Tong, Kuoc Vai Han, Mio Chan Seng, Cheong Veng Kin, Kong Chi Kin, Lau I Leng, Ng Kam Weng, Chan Wa Keong, Lau Peng Kei, Lam Iok Mei, Chio Loi Peng, Wong Tan Tong e Maria Manuela Rosário Gonçalves, técnicos superiores principais, 2.º escalão, classificados do 1.º ao 17.º lugares, respectivamente, para técnicos superiores assessores, 1.º escalão, do quadro de pessoal deste Instituto;

Alexandra Gracias Nantes, Chie Siok Jong, Chan Kuai Heong, Chau Hong Kit, Che Cheng I, Chan Kuan Kit, Wong Im Fong, Cheuk Sui Chun, Carlos Choi, Che Peng Ion, Pun Seac Chi, Sou Hei Tim, U Chi Hong, Vong Kam Hong, Ng Seng Tak, Leong Mei Sin e Pou Weng Cheong, adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, classificados do 1.º ao 17.º lugares, respectivamente, para adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, do quadro de pessoal deste Instituto.

Instituto de Habitação, aos 16 de Maio de 2008. — O Presidente do Instituto, *Chiang Coc Meng*.

## 環境委員會

### 批示摘錄

根據第6/2006號行政法規第四十一條規定，現刊登有關二零零八年度環境委員會本身預算之修改，該修改獲運輸工務司司長在二零零八年四月二十一日批示核准：

## CONSELHO DO AMBIENTE

### Extractos de despachos

De acordo com o artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publica-se uma alteração orçamental ao orçamento privativo de 2008 do Conselho do Ambiente, autorizada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 21 de Abril do mesmo ano:

**環境委員會二零零八年財政年度本身預算之第一次修改**  
**1.ª alteração ao orçamento privativo do Conselho do Ambiente,**  
**relativo ao ano económico de 2008**

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					開支名稱 Designação das despesas	追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código							
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
01	01	03	01	00	報酬 Remunerações	200,000.00	
01	01	07	00	02	委員會成員 Membros de conselhos	3,000.00	
01	02	05	00	00	出席費 Senhas de presença	5,000.00	
01	01	02	01	00	報酬 Remunerações		208,000.00
02	01	04	00	99	其他 Outros	3,000.00	
02	01	07	00	00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	15,000.00	
02	03	01	00	05	各類資產 Diversos	80,000.00	
02	03	02	02	02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000.00	
02	03	04	00	02	動產 Bens móveis	9,000.00	
02	03	08	00	99	其他 Outros	30,000.00	
02	03	09	00	02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	15,000.00	
02	03	02	02	99	其他 Outros		40,000.00
05	04	00	00	02	退休基金會——公積金（僱主方） F. Pensões — Reg. Previdência (parte patronal)		62,000.00
07	06	00	00	00	各項建設 Construções diversas		60,000.00
					總額 Total	370,000.00	370,000.00

二零零八年五月八日於環境委員會——執行委員會代主席：黃蔓荳

Conselho do Ambiente, aos 8 de Maio de 2008. — A Presidente da Comissão Executiva, substituta, *Vong Man Hung*.

根據執行委員會代主席於二零零八年五月十三日作出的批示：

Por despacho da presidente da Comissão Executiva, substituta, de 13 de Maio de 2008:

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，Romina Wong於本委員會擔任第三職階首席高級技術員的編制外合同獲續期一年，由二零零八年六月一日起生效。

Romina Wong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior principal, 3.º escalão, neste Conselho, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Junho de 2008.

二零零八年五月十三日於環境委員會

執行委員會代主席 黃蔓荳

Conselho do Ambiente, aos 13 de Maio de 2008. — A Presidente da Comissão Executiva, substituta, *Vong Man Hung*.